



Derin Dondurucu
Kullanım Kılavuzu
Freezer
User manual



2062 MB



TR/EN/RU/AR

58 0367 0000

Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

Değerli Müşterimiz,

Modern tesislerde üretilen ve titiz kalite kontrol işlemlerinden geçirilen üründen en iyi verimi almanızı istiyoruz.



Kullanma kılavuzu ürünü hızlı ve güvenli bir şekilde kullanmanıza yardımcı olur.






- Güvenlikle ilgili talimatlara mutlaka uyun.
- Daha sonra ihtiyacınız olabileceği için kullanma kılavuzunu kolay ulaşabileceğiniz bir yerde saklayın.
- Ürünle birlikte verilen diğer belgeleri de okuyun.
- Üretici ürün üzerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bu kullanma kılavuzunun başka modeller için de geçerli olabileceğini unutmayın.

Semboller ve açıklamaları

Kullanma kılavuzunda şu semboller yer almaktadır:

	Önemli bilgiler veya faydalı ipuçları.
	Can ve mal tehlikesi.
	Elektrik çarpması riski.
	Ürünün ambalajı, Ulusal Çevre Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir.

	BİLGİ	
		Ürün veri tabanında depolanan model bilgilerine, aşağıdaki web sitesine girilerek ve enerji etiketinde bulunan model tanımı (*) aranarak ulaşılabilir. https://eprel.ec.europa.eu/
ÜRETİCİ İSMİ 	MODEL TANIMI → (*) 	

İçindekiler

1 Güvenlik ve Çevre Talimatları 4

1.1. Genel Güvenlik	4
1.1.1 HC Uyarısı	6
1.1.2 Su Pınarlı Modeller İçin	6
1.2. Kullanım Amacı	6
1.3. Çocuk Güvenliği	6
1.4. AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması	7
1.5. Ambalaj Bilgisi	7

2 Buzdolabınız 8

3 Kurulum 9

3.1. Kurulum İçin Doğru Yer	9
3.2. Elektrik Bağlantısı	9
3.3. Ayakların Ayarlanması	10
3.4. Plastik Takozların Takılması	10
3.5. Kapı açılış yönü değişimi	10

4 Ön hazırlık 11

4.1. Enerji Tasarrufu İçin Yapılması Gerekenler	11
4.2. İlk Kullanım	11

5 Ürünün kullanılması 12

5.1. Çalışma Sıcaklığının Ayarlanması	12
5.2. Gösterge Işıkları	13
5.3. Taze Yiyeceklerin Dondurulması	14
5.4. Dondurulmuş Yiyeceklerin Saklanması ile ilgili Tavsiyeler	15
5.5. Derin Dondurucu Bilgileri	15
5.6. Dondurulmuş besinleri çözündürme	15
DiKKAT!	15
Tavsiye Edilen Sıcaklık Ayarları	16
5.7. Kapı Açılış Yönü Değişimi	19

6 Bakım ve temizlik 20

6.1. Kötü Kokuların Önlenmesi	20
6.2. Plastik Yüzeylerin Korunması	20

7 Sorun Giderme 21

8 Müşteri Hizmetleri 25

Bu bölümde, yaralanma ya da maddi hasar riskini ortadan kaldıracak gerekli güvenlik talimatları yer almaktadır. Bu talimatlara uyulmaması halinde ürün her türlü garanti kapsamından çıkacaktır.

Kullanım amacı

	UYARI: Cihaz muhafazasında veya yerleştirildiğinde havalandırma deliklerinin kapanmadığından emin olun.
	UYARI: Buz çözme işlemini hızlandırmak amacıyla üretici tarafından yapılan öneriler dışında herhangi bir mekanik cihaz veya başka bir cihaz kullanmayın.
	UYARI: Soğutucu akışkan devresine hasar vermeyin.
	UYARI: Cihazın yiyecek saklama bölümleri içinde üretici tarafından önerilmeyen elektrikli cihazlar kullanmayın.

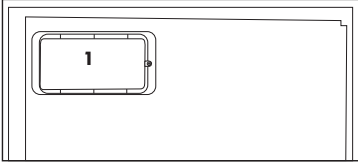
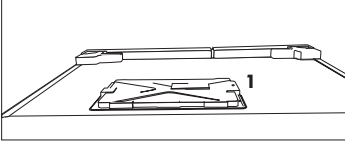
Bu cihaz evde veya aşağıdaki benzer uygulamalar için kullanılmak üzere tasarlanmıştır

- Mağazalarda, ofislerde ve diğer çalışma ortamlarındaki personel mutfağında kullanılmak üzere;
- Çiftlik evlerinde ve otellerde, motellerde ve konaklama yapılan diğer ortamlarda müşteriler tarafından kullanılmak üzere.
- pansiyon türü ortamlarda;
- yemek hizmeti ve perakendeci olmayan benzer uygulamalarda.

1.1. Genel Güvenlik

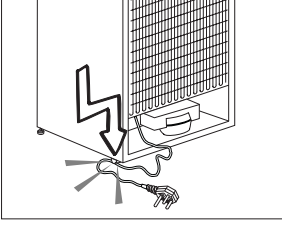
- Bu ürün, fiziksel, duyuşsal, zihinsel engelleri bulunan; tecrübe ve bilgi eksikliği olan kişilerin ve çocukların kullanımına, cihaza yaklaşımlarına, oynamalarına ve içine girmelerine uygun değildir.
- Cihazın bu kişilerce kullanımı ancak bu kişilerin güvenliğinden sorumlu birinin gözetimi altında gerekli talimatların verilmesi durumunda uygundur.
- **Belirtilen şekilde talimatlara uyulmaması ve kontrolsüz kullanım tehlikeli sonuçlara neden olur!**
- Çalışırken arıza yapması durumunda ürünü fişten çekin.
- Ürünün fişini prizden çektikten sonra, fişi tekrar takmak için en az 5 dakika bekleyin.
- Ürün kullanımında değilse fişini çekin.
- Fişe ıslak ellerle kesinlikle dokunmayın! Fişi çekmek için kablosundan tutmayın, her zaman fişten tutarak çekin.
- Priz gevşekse buzdolabının fişini prize takmayın.
- Kurulum, bakım, temizlik ve tamir işlemleri sırasında ürünün fişini prizden çekin.
- Ürün uzun süre kullanılmayacaksa fişini elektrik prizinden çekin ve içindeki yiyecekleri çıkarın. Ürününüzün üst veya arka bölümünde bulunan ve içinde elektronik kartların bulunduğu bölme (elektronik kart kutusu kapağı) (1) açıkken ürün kesinlikle kullanılmamalıdır.

Güvenlik ve çevre talimatları



- Buzdolabındaki temizleme ve eritme işlemi için kesinlikle buhar veya buharlı temizlik malzemeleri kullanmayın. Buhar, buzdolabındaki elektrikli bölgelere temas ederek kısa devre veya elektrik çarpmasına neden olur!
- Ürünü üzerine su püskürterek veya su dökerek kesinlikle yıkamayın! Elektrik çarpma tehlikesi vardır!
- Elektrik çarpma riski olduğu için ürün arızalı iken kesinlikle çalıştırılmamalıdır. Yetkili servisle iletişime geçmeden herhangi bir işlem yapmayın.
- Ürünü, topraklı bir prize bağlayın. Topraklama tesisatı uzman bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır.
- Ürününüzde led tipi aydınlatma var ise;değiştirileceği zaman veya herhangi bir sorunda yetkili servisi çağırınız.
- Dondurulmuş yiyeceklere ıslak elle dokunmayın! Elinize yapışabilirler!
- Şişe ve kutulardaki sıvı içecekleri dondurucu bölmesine koymayın. Patlayabilirler!
- İçecekleri, ağızları sıkı bir şekilde kapalı ve dik olarak yerleştirin.
- Yangın veya patlama riski olduğu için, ürünün yakınında yanıcı spreyler püskürtmeyin.
- Yanıcı ve yanıcı gaz içeren ürünleri (sprey vb.) ve patlayıcı maddeleri buzdolabında saklamayın.
- Ürünün üstüne içi sıvı dolu kaplar koymayın. Elektrikli bir parçanın üzerine su sıçrarsa elektrik çarpması ve yangın riski ortaya çıkar.
- Ürünü yağmur, kar, güneş ve rüzgâra maruz bırakmak elektrik güvenliği açısından tehlikelidir. Ürününüzün yerini değiştirirken kapı sapından tutarak çekmeyin. Sap yerinden çıkabilir.
- Ürünün içinde bulunan hareketli aksamlara elinizi veya vücudunuzun herhangi bir kısmını sıkıştırmamaya dikkat edin.
- Buzdolabındaki kapı ve çekmece gibi kısımları kesinlikle destek veya basamak olarak kullanmayın. Ürünün devrilmesine veya aksamlarının zarar görmesine neden olursunuz.
- Şebeke kablosunun ezilmemesine dikkat edin.

Güvenlik ve çevre talimatları



1.1.1 HC Uyarısı

Ürün R600a gazı içeren soğutma sistemine sahipse kullanım ve taşıma sırasında soğutma sisteminin ve boruların zarar görmemesine dikkat edin. Bu gaz yanıcıdır. Soğutma sistemi zarar görmüşse, ürünü, sistemin alev almasına neden olabilecek potansiyel kaynaklardan uzak tutun ve ürünün bulunduğu odayı hemen havalandırın.



Ürünün hangi gazla üretildiği bilgisi ürünün sol iç kısmındaki etikette yer alır.

1.1.2 Su Pınarlı Modeller İçin

- Soğuk su girişi için basınç maksimum 90 PSi (6,2bar) olmalıdır. Eğer su basıncınız 80PSi (5,5bar) değerini aşıyor ise şebeke sisteminizde basınç limitleme valfi kullanınız. Eğer su basıncınızı nasıl kontrol edeceğinizi bilmiyorsanız profesyonel tesisatçılardan yardım alınız.
- Eğer tesisatınızda su darbesi etkisi görülme riski varsa tesisatınızda mutlaka su darbesi önleyici ekipman

kullanınız. Eğer su darbesinin yokluğundan emin değilseniz profesyonel tesisatçılardan yardım alınız.

- Sıcak su girişine montaj yapmayınız. Hortumların donma riskine karşı önlem alınız. Su sıcaklığı çalışma aralığı minimum 33°F (0,6°C) , maksimum 100°F (38°C) olmalıdır.
- Yalnızca içme suyu kullanın.

1.2. Kullanım Amacı

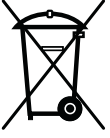
- Bu ürün evde kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Ticari amaçlı kullanıma uygun değildir.
- Ürün, yalnızca yiyecek ve içecek saklanması için kullanılmalıdır.
- Hassas sıcaklık kontrolü gerektiren ürünleri (aşı, ısıya duyarlı ilaç, tıbbi malzemeler vb.) buzdolabında saklamayın.
- Üretici, hatalı kullanım veya taşıma nedeniyle oluşan herhangi bir zarardan dolayı sorumluluk kabul etmez.
- Ürünün satın alma tarihinden itibaren 10 yıl boyunca orjinal yedek parçalar sağlanacaktır.

1.3. Çocuk Güvenliği

- Ambalaj malzemeleri çocuklar için tehlikeli olduğundan ulaşamayacakları bir yerde bulunmalıdır.
- Çocukların ürünle oynamalarına izin vermeyin.
- Ürünün kapısında kilit varsa, anahtar çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edilmelidir.

1.4. AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Bu ürün, T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık Elektrikli ve Elektronik Eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez. AEEE Yönetmeliğine uygundur.



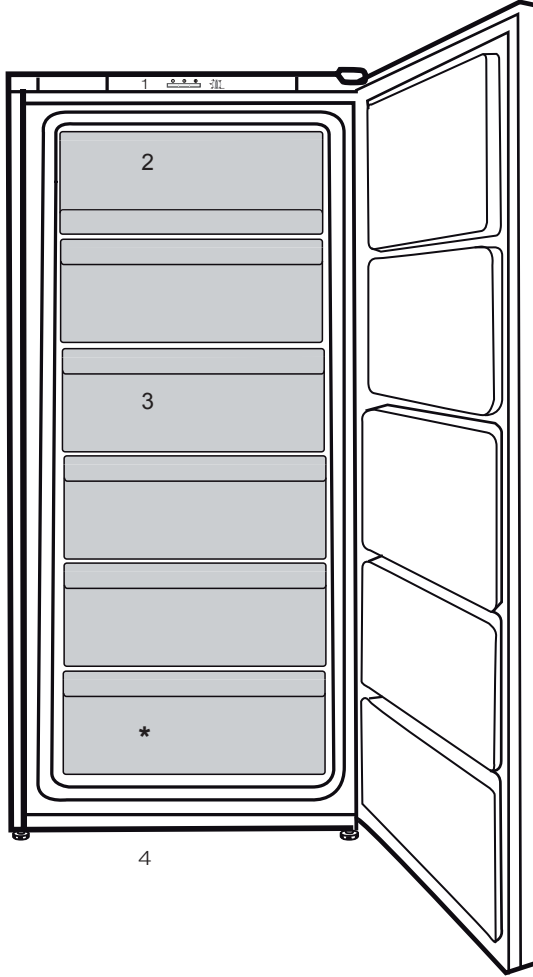
Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle ürünü, kullanım ömrünün sonunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik

cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetimden öğrenebilirsiniz. Kullanılmış ürünleri geri dönüşüme vererek çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olabilirsiniz. Ürünü atmadan önce çocukların güvenliği için elektrik fişini kesin ve kapıda kilit varsa çalışmaz duruma getirin.

1.5. Ambalaj Bilgisi

- Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel yönetiminin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.

2 Buzdolabınız



1. Kontrol panosu
2. Kapaklı hızlı dondurma bölgesi
3. Çekmeceli bölmeler
4. Ayarlanabilir ayaklar

*** Tüm modeller için geçerli olmayabilir**



Bu kullanma kılavuzunda yer alan şekiller örnek olarak verilmiş olup ürününüzle birebir aynı olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa, şekil başka modeller için geçerlidir.

3.1. Kurulum İçin Doğru Yer




Ürünün kurulumu için Yetkili Servisi arayın. Ürünü kullanıma hazır duruma getirmek için, kullanma kılavuzundaki bilgilere bakarak elektrik tesisatı ve su tesisatının uygun olmasına dikkat edin. Değilse ehliyetli bir elektrikçi ve tesisatçı çağırarak gerekli düzenlemeleri yaptırın.

	UYARI: Yetkili olmayan kişilerce yapılan işlemlerin neden olabileceği zararlardan üretici firma sorumlu değildir.
	UYARI: Kurulum esnasında ürünün elektrik fişi prize takılı olmamalıdır. Aksi halde ölüm ya da ciddi yaralanma tehlikesi vardır!
	UYARI: : Ürünün yerleştirileceği odanın kapı aralığı, ürünün geçemeyeceği kadar darsa odanın kapısını çıkarıp ürünü yan çevirerek geçirin; olmuyorsa yetkili servisi arayın.

- Sarsıntıları önlemek için ürünü düz bir zemine yerleştirin.
- Ürünü ocak, kalorifer peteği ve soba gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm, elektrikli fırınlardan en az 5 cm uzağa kurun.
- Ürünü doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın ve rutubetli yerde bulundurmuyun.
- Ürününün verimli çalışabilmesi için çevresinde uygun bir hava dolaşımı olmalıdır. Ürünü duvara girintili bir yere yerleştirilecekseniz tavanla ve yan duvarlarla arasında en az 5 cm boşluk olmasına dikkat edin.
- Ürününün verimli çalışabilmesi için çevresinde uygun bir hava dolaşımı olmalıdır. Ürünü duvara girintili bir yere yerleştirilecekseniz tavanla ve yan duvarlarla arasında en az 5 cm boşluk olmasına dikkat edin.

- Ürünle birlikte (verilmiş ise) arka duvar mesafe koruma parçasının yerinde olduğunu kontrol edin. Parça yoksa, kaybolur ya da düşerse ürünün arka yüzeyi ile oda duvarı arasında en az 5 cm boşluk olacak şekilde ürünü konumlandırın. Arkadaki boşluk ürünün verimli çalışması için önemlidir.

3.2. Elektrik Bağlantısı

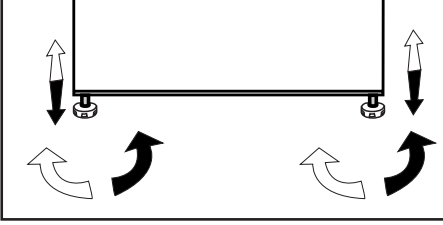
	UYARI: Uzatma kabloları ya da çoklu prizlerle bağlantı yapmayın.
	UYARI: Hasar görmüş elektrik kablosu Yetkili Servis tarafından değiştirilmelidir.
	İki soğutucu yan yana yerleştiriliyorsa aralarında en az 4 cm boşluk bırakılmalıdır.

- Ürünün ulusal yönetmeliklere uygun toplama ve elektrik bağlantısı yapılmadan kullanılması halinde ortaya çıkacak zararlardan firmamız sorumlu olmayacaktır.
- Elektrik kablosunun fişi, kurulumdan sonra kolay erişilebilir olmalıdır.
- Buzdolabınız ile duvar prizi arasında uzatma kablolu veya kablolu çoklu grup priz kullanmayınız.

Kurulum

3.3. Ayakların Ayarlanması

Ürün, yerleştirdiğiniz yerde dengesiz duruyorsa öndeki ayar ayaklarını sağa veya sola döndürerek ayarlayın.

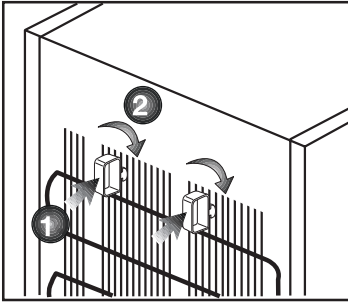


3.4. Plastik Takozların Takılması

Ürünle duvar arasındaki hava dolaşımını sağlayacak mesafe'yi korumak için ürün içerisinden çıkan plastik takozlar kullanılmaktadır.

1. 2 adet plastik takozu aşağıdaki şekilde görüldüğü gibi takınız.

[Belirtilen resim temsili olarak çizilmiştir ürününüzle birebir benzerlik göstermemektedir.]



3.5. Kapı açılış yönü değişimi

Kullandığınız yere göre buzdolabınızın kapı açılış yönü değiştirilebilir. Buna ihtiyaç duyduğunuzda mutlaka size en yakın Yetkili Servis'e başvurunuz.

4.1. Enerji Tasarrufu İçin Yapılması Gerekenler



Ürünün elektronik enerji tasarruf sistemlerine bağlanması, ürüne zarar verebileceği için sakıncalıdır.

- Bu soğutma cihazı, ankastre bir cihaz olarak kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Ürünün kapılarını uzun süre açık tutmayın.
- Ürüne sıcak yiyecek ya da içecek koymayın.
- Ürünü aşırı doldurmayın. İçerideki hava akımı engellendiğinde soğutma kapasitesi düşer.
- Yiyeceklerinizi ürüne kapalı kaplarda koyun.
- Ürünün dondurucu bölmesine, dondurucu bölme rafını çıkararak maksimum miktarda yiyecek yükleyebilirsiniz. Ürünün beyan edilen enerji tüketimi, dondurucu bölme rafı olmadan ve maksimum yiyecek yüklü halde belirlenmiştir. Dondurulacak yiyeceklerin şekline ve büyüklüğüne göre raf kullanmakta sakınca yoktur.
- Dondurulmuş yiyecekleri soğutucu bölmede çözdürmeniz, hem enerji tasarrufu sağlayacak hem de yiyeceğin kalitesini koruyacaktır.

4.2. İlk Kullanım

Buzdolabınızı kullanmaya başlamadan önce, “Güvenlik ve çevre talimatları” ve “Kurulum” bölümündeki talimatlara uygun hazırlıkların yapıldığından emin olun.

- Ürünü 6 saat boyunca yiyecek koymadan boş olarak çalıştırın ve kapısını çok gerekmedikçe açmayın.
- Ürün kapısının kullanım süresinde açılması ve kapanmasından kaynaklı olarak ısı değişim sonucu, kapı/gövde raflarında ve ürünün içine konulan cam eşyalarda buğulanma olması normaldir.



Kompresör çalışmaya başladığında bir ses duyacaksınız. Soğutma sistemi içerisinde sıkışmış sıvı ve gazlar, kompresör çalışmıyor olsa da ses çıkarabilir ve bu normaldir.

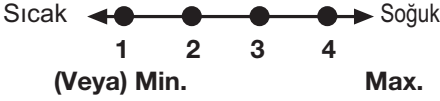


Ürünün ön kenarları sıcak olabilir. Bu normaldir. Bu alanlar, yoğuşmayı önlemek için ısınacak şekilde tasarlanmıştır.

- Bu cihaz 43 °C'ye (90 °F) kadar ortam sıcaklıklarında çalışabilecek şekilde tasarlanmıştır. Ortam sıcaklığı -15 °C'ye kadar düşse bile dondurucudaki donmuş yiyeceklerin çözülmemesini sağlayan İleri Elektronik Sıcaklık Kontrol Sistemi ile donatılmıştır. İlk kurulduğunda ürün düşük ortam sıcaklıklarına YERLEŞTİRİLMEMELİDİR. Çünkü dondurucu, standart çalışma sıcaklığına inemez. Devamlı çalışma durumuna ulaştığında, yeri yeniden değiştirilebilir. Dolayısıyla, daha sonra dondurucudaki donmuş yiyeceklerin bozulacağı endişesine kapılmadan cihazınızı garaja ya da ısıtılmayan bir odaya yerleştirebilirsiniz. Ancak, yukarıda bahsedilen düşük sıcaklıklarda soğutucunun içindekilerin donması muhtemeldir, bu yüzden soğutucudaki yiyecekleri gerektiği şekilde kontrol ederek tüketin. Ortam sıcaklığı normale döndüğünde, düğme ayarını ihtiyacınıza göre değiştirebilirsiniz.
- Ortam sıcaklığı 0°C'nin altındaysa, soğutucu bölmesindeki yiyecekler donar. Bu yüzden, böylesine düşük ortam sıcaklıklarında soğutucu bölmesini kullanmamanızı tavsiye ederiz. Dondurucu bölmesini ise her zamanki gibi kullanmaya devam edebilirsiniz.

5 Ürünün kullanılması

5.1. Çalışma Sıcaklığının Ayarlanması



Çalışma sıcaklığı, sıcaklık kumandası ile ayarlanır.

1 = En düşük soğutma ayarı (En sıcak ayar)
MAX. = En yüksek soğutma ayarı (En soğuk ayar)

Lütfen istenen sıcaklığa göre bir ayar seçin.

İç sıcaklık aynı zamanda ortam sıcaklığına, kapının ne sıklıkta açıldığına ve içinde saklanan gıda miktarına bağlıdır.

Kapının sık açılması, iç sıcaklığın yükselmesine neden olur.

Bu nedenle kapıyı herhangi bir nedenle açtıktan sonra en kısa sürede kapatmanız tavsiye edilir.

Cihazınızın normal saklama sıcaklığı -18°C (0°F) olmalıdır. Termostat düğmesi MAX konumuna doğru çevrilerek daha düşük sıcaklıklar elde edilebilir.

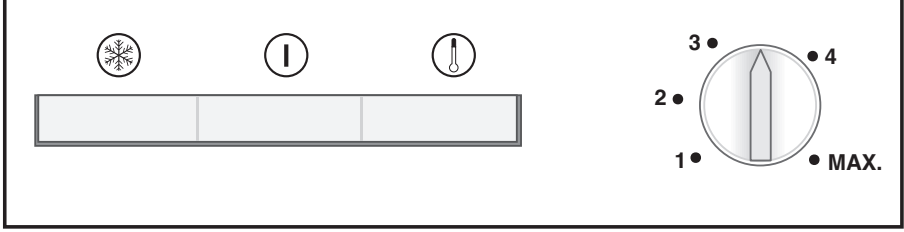
Saklama bölmelerinin istenen sıcaklıkta tutulmasını sağlamak için bir termometre ile periyodik olarak sıcaklığı kontrol etmenizi öneririz. Termometreyi dondurucudan çıkarttığınızda sıcaklık çok hızlı bir şekilde yükseleceği için termometrede gösterilen değeri hemen okumalısınız.



Bu kullanma kılavuzunda yer alan şekiller örnek olarak verilmiş olup ürününüzle birebir aynı olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa, şekil başka modeller için geçerlidir.

Ürünün kullanımı

5.2. Gösterge Işıkları



Cihazın içinde, dondurucunun çalışma modunu gösteren üç adet renkli gösterge ışığı bulunmaktadır.

Sarı Gösterge

Termostat düğmesi MAX konumuna getirildiğinde yanar ve hızlı dondurma işlemi manuel olarak devre dışı bırakılana kadar yanık kalır.

Hızlı dondurma işlemi, taze yiyecekleri dondurmak için kullanılır.

Termostat düğmesi

Termostat düğmesi, gösterge ışığı panelinde bulunmaktadır.

Önemli:

Hızlı dondurma düğmesine bastığınızda veya sıcaklığı ayarladığınızda, kompresörün çalışmaya başlaması kısa bir süre gecikebilir. Bu normal bir durum olup kompresör arızasına işaret etmez.

Yeşil Gösterge

Cihaz, şebekeye bağlandığında yanar ve elektrik geldiği sürece yanık kalır. Yeşil gösterge, dondurucunun içindeki sıcaklığa dair herhangi bir belirti sunmaz.

Kırmızı Gösterge Yüksek Alarmı

Cihaz ilk kez açıldıktan sonra alarm 60 saat süreyle devreye girmez (kırmızı LED göstergesi sönmüştür).

Bu sürenin ardından, kırmızı LED göstergesi aşağıdaki durumlarda yanar:

- Cihaza aşırı gıda yüklemesi yapılırsa
- Kapı yanlışlıkla açık kalırsa. Bu durumlarda cihaz ön tanımlı sıcaklığa erişene kadar kırmızı LED göstergesi yanık kalmaya devam eder. Kırmızı LED göstergesi hala yanık kalıyorsa servisi aramadan önce 24 saat bekleyin.

Ürünün kullanımı

5.3. Taze Yiyeceklerin Dondurulması

- Dondurulacak olan gıdalar, her seferinde tüketilecek kadar büyüklükte porsiyonlara bölünerek ayrı paketlerde dondurulmalıdır. Bu sayede tüm gıdanın çözülerek tekrar dondurulmasının önüne geçilmelidir.
- Gıdaların besin değerinin, aromasının ve renginin mümkün olduğunca korunabilmesi için sebzelere dondurulmadan önce kısa bir süre haşlama işlemi uygulanmalıdır. (Salatalık, maydanoz gibi gıdalar için haşlama işlemi yapılması gerekmez.) Bu şekilde dondurulmuş sebzelerin pişme süresi taze sebzelere göre 1/3 oranında kısadır.
- Dondurulmuş gıdaların depolama sürelerini uzatmak için haşlanan sebzeler önce süzülmeli ve ardından tüm gıda türlerinde olduğu gibi hava geçirmeyecek şekilde paketlenmelidir.
- Gıdalar dondurucu bölmeye ambalajsız olarak konulmamalıdır.
- Gıdanın saklanacağı ambalaj malzemesi hava geçirmemeli, yeterli kalınlıkta ve dayanıklı olmalı, soğuk ve nemle birlikte form değiştirmemelidir. Aksi durumda donarak sertleşen gıda ambalajı deşebilir. Ambalajın iyi kapatılması da gıdayı güvenli saklama açısından önemlidir.

Aşağıdaki ambalaj türlerinin gıda dondurmak için kullanımı uygundur: Polietilen torba, alüminyum folyo, plastik folyo, vakumlu poşetler ve soğuğa dayanıklı kapaklı saklama kapları.

Aşağıdaki ambalaj türlerinin gıda dondurmak için kullanımı tavsiye edilmez; Paketleme kağıdı, parşömen kağıdı, selofan (jelatinli kağıt), çöp torbası, kullanılmış poşetler ve alışveriş poşetleri.

- Sıcak yiyecekler soğutulmadan, sıcak şekilde dondurucu bölmeye konulmamalıdır.
 - Dondurulmamış taze gıdaları dondurucu bölmeye yerleştirirken, donmuş gıdalarla temas etmemesine dikkat ediniz. Hızlı dondurma çekmecesinin hemen altındaki çekmeceye donmuş gıdaların ısınmasını engellemek için üzerlerine buz aküsü (PCM) (varsa) konulabilir.
 - Dondurma süresi boyunca (24 saat) dondurucuya başka yiyecekler koymayınız.
 - Gıdalarını sıkışık olmayacak şekilde (ambalajların birbirleri ile temas etmemesi önerilir) dondurucu raflarına ya da çekmecelerine yayarak yerleştiriniz.
 - Dondurulmuş gıdalar çözüldükten sonra kısa süre içinde derhal tüketilmeli ve kesinlikle tekrar dondurulmamalıdır.
 - Ambalaj üzerine etiket yapıştirarak içindeki besinlerin ismi ve dondurma tarihini yazmanızı öneririz.
- Dondurulmaya uygun gıdalar: Balık ve deniz ürünleri, kırmızı ve beyaz et, kanatlılar, sebze, meyve, otsu baharatlar, süt ürünleri (peynir, tereyağı ve süzme yoğurt gibi), hamur işleri, hazır veya pişirilmiş yemekler, patates yemekleri, sufleler ve tatlı besinler.
- Dondurulmaya uygun olmayan gıdalar: Yoğurt, kesilmiş süt, krema, mayonez, yaprak salata, kırmızı turp, üzüm, bütünü meyveler (elma, armut ve şeftali gibi).
- Gıdaların hızlı bir şekilde tam olarak donmaları için, paket başına aşağıda belirtilen miktarlar aşılmamalıdır.
- Meyve ve sebzeler, 0,5–1 kg
–Et, 1–1,5 kg
- Az miktarda besin (azami 2 kg kadar), hızlı dondurma fonksiyonu kullanılmadan da dondurulabilir.

Ürünün kullanımı

En iyi sonucu elde etmek için aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1. Donduracağınız taze gıdalarınızı yüklemeyen 24 saat önce ayar düğmesine MAX.konumuna getirin.
2. Termostat düğmesini çevirdikten 24 saat sonra dondurmak istediğiniz yiyeceklerinizi daha yüksek dondurma kapasitesine sahip olan en üst rafa yerleştiriniz. Daha önceden depoladığınız gıdalarınız var ise taze gıdalarınızı arkadan başlayarak öne doğru depolayınız.
3. Gıdalarınızı yükledikten sonra termostat düğmesini önceki konumuna getirmeyi unutmayın.
4. Çok miktarda gıdayı aynı anda dondurmaya denemeyiniz. Bu ürün 24 saatte en fazla, tip etiketinde «Dondurma Kapasitesi ... kg/24 saat» olarak belirtilen miktar kadar gıdayı dondurabilir. Etiketinde belirtilen miktardan daha fazla dondurulmamış/taze gıdanın dondurucu bölme konulması uygun değildir.

- Besinlerinizin derin dondurucuya yerleştirilmesi ve depolanması için ileriki sayfalarda yer alan Et ve Balık, Sebzeler ve Meyveler, Süt Ürünleri tablolarını inceleyebilirsiniz.

5.4. Dondurulmuş Yiyeceklerin Saklanması ile ilgili Tavsiyeler

- Dondurulmuş yiyeceklerinizi ise satın alırken uygun sıcaklıklarda dondurulduğundan ve paketlerinin bozulmadığından emin olunuz.
- Paketleri aldıktan sonra olabildiğince kısa bir süre içinde dondurucu bölmeye koyunuz.
- Dondurucu bölmeden çıkardığınız ambalajlı hazır gıdaları tüketmeden önce ambalaj üzerinde yazan son kullanma tarihinin geçmediğinden emin olunuz.

5.5. Derin Dondurucu Bilgileri

EN 62552 standardı, (belirli ölçüm şartlarına göre), 25°C ortam sıcaklığında, her 100 litre dondurucu bölme hacmi için en az 4,5 kg gıdayı 24 saatte dondurabilmeyi gerektirir.

5.6. Dondurulmuş besinleri çözündürme

Besin çeşitliliğine ve kullanım amacına bağlı olarak, çözündürme işlemi için aşağıdaki olanaklar arasında seçim yapılabilir:

- Oda sıcaklığında (uzun süre oda sıcaklığında bekleterek çözmek gıda kalitesini korumak açısından çok uygun değildir.)
- Buzdolabında
- Elektrikli fırında (fanlı veya fansız modellerde)
- Mikrodalga fırında

DiKKAT!

- Derin dondurucunuza patlama riskinden dolayı cam şişe ve kutulardaki asitli içecekleri kesinlikle koymayınız.
- Dondurulmuş yiyeceklerin paketinde nem ve anormal şişmeler varsa, büyük olasılıkla daha önce uygun olmayan bir depolama koşulunda depolanmış ve içeriği bozulmuştur. Bu gıdaları kontrol etmeden tüketmeyiniz.
- Pişmiş yemeklerde bulunan bazı baharatlar uzun süre depolama koşullarına maruz kaldığında tatları değişebileceğinden dondurulacak yiyeceklerinizi az baharatlandırmalı ya da arzu edilen baharatlar, yiyeceklere çözünme işleminden sonra eklenmelidir.

Ürünün kullanımı

Tavsiye Edilen Sıcaklık Ayarları

Dondurucu bölme ayarı	Açıklamalar
1	Bu normalde tavsiye edilen sıcaklık ayarıdır.
2,3,4	Bu ayarlar, ortamın 30°C'den sıcak olması veya çok kapı açıp kapanmadan dolayı dolabınızın yeterince soğuk olmadığını düşündüğünüz durumlarda tavsiye edilir.
Hızlı dondurma (MAX veya 5)	Yiyeceklerinizi kısa zamanda dondurmak istediğinizde kullanınız. Taze yiyeceklerinizin kalitesinin korunması için uygulanması tavsiye edilir. Donmuş gıdalarınızı koyarken hızlı dondurma fonksiyonunu kullanmanıza gerek yoktur. Günlük maksimum 2 kg kadar az miktarda taze yiyeceklerinizi dondurmak için hızlı dondurma fonksiyonunu kullanmanıza gerek yoktur.

Ürünün kullanımı

Et ve Balık		Hazırlama Şekli	En uzun depolama süresi (ay)	
Et ürünleri	Dana eti	Biftek	cm kalınlıkta kesip aralarına folyo yerleştirerek veya streç ile 2 sıkıca sararak	6 – 8
		Rosto	Et parçalarını buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak veya streç ile sıkıca sararak	6 – 8
		Kuşbaşı	Ufak parçalar halinde	6 – 8
		Şnitzel, pizola	Kesilmiş dilimlerin arasına folyo yerleştirerek veya streç ile tek tek sararak	6 – 8
	Koyun eti	Pizola	Et parçalarının arasına folyo yerleştirerek veya streç ile tek tek sararak	4 – 8
		Rosto	Et parçalarını buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak veya streç ile sıkıca sararak	4 – 8
		Kuşbaşı	Parçalanmış etleri buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak veya streç ile sıkıca sararak	4 – 8
	Sığır eti	Rosto	Et parçalarını buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak veya streç ile sıkıca sararak	8-12
		Biftek	cm kalınlıkta kesip aralarına folyo yerleştirerek veya streç ile 2 sıkıca sararak	8-12
		Kuşbaşı	Ufak parçalar halinde	8-12
			Ufak parçalar halinde buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak	8-12
	Kıyma	Baharatlanmadan, yassı paketler halinde	1 – 3	
	Sakatat (parça)	Parçalar halinde	1 – 3	
	Sucuk – Salam	Zarlı olsa da paketlenmelidir.	1-2	
Jambon	Kesilmiş dilimlerin arasına folyo yerleştirerek	2-3		
Kümes ve av hayvanları	Tavuk ve Hindi	Folyo içine sararak	4 – 6	
	Kaz	Folyo içine sararak (porsiyonlar 2.5 kg'dan fazla olmamalıdır)	4 – 6	
	Ördek	Folyo içine sararak (porsiyonlar 2.5 kg'dan fazla olmamalıdır)	4-6	
	Geyik, Tavşan, Karaca	Folyo içine sararak (porsiyonlar 2.5 kg'dan fazla olamamalı, ayrıca kemikleri ayrılmalıdır)	6 – 8	
Balık ve deniz ürünleri	Tatlısu balıkları (Alabalık, Sazan, Turna, Yayın)		2	
	Yağsız balıklar (Levrek, Kalkan, Dilbalığı)	İçi ve pulları iyice temizlendikten sonra yıkanıp kurulanmalı, gerektiğinde kuyruk ve baş kısmı kesilmelidir.	4-6	
	Yağlı balıklar (Palamut, Uskumru, Lüfer, Tekir, Hamsi)		2 – 4	
	Kabuklu deniz ürünleri	Temizlenmiş ve torbalar içinde	4 – 6	
		Ambalajında, alüminyum ya da plastik kap içinde	2 – 3	

Ürünün kullanımı

Sebzeler ve Meyveler	Hazırlama Şekli	En uzun depolama süresi (ay)
Ayşekadin ve Sırık fasulye	Yıkayıp küçük parçalar halinde kestikten sonra 3 dk şok haşlama yaparak	10 - 13
Bezelye	Ayıklayıp yıkadıktan sonra 2 dk şok haşlama yaparak	10-12
Lahana	Temizlendikten sonra 1-2 dk şok haşlama yaparak	6 - 8
Havuç	Temizleyip dilimler halinde kestikten sonra 3-4 dk şok haşlama yaparak	12
Biber	Sapını kesip, ikiye bölüp ve çekirdeklerini ayırdıktan sonra 2-3 dk şok haşlama yaparak	8 - 10
Ispanak	Yıkayıp temizledikten sonra 2 dk şok haşlama yaparak	6 - 9
Pırasa	Doğradıktan sonra 5 dk şok haşlama yaparak	6-8
Karnabahar	Yapraklarını ayırın, göbeğini de parçalara ayırdıktan sonra az limonlu suda 3-5 dk şok haşlama yaparak	10 - 12
Patlıcan	Yıkandıktan sonra 2cm.'lik parçalar halinde keserek 4 dk şok haşlama yaparak	10 - 12
Kabak	Yıkandıktan sonra 2cm.'lik parçalar halinde keserek 2-3 dk şok haşlama yaparak	8-10
Mantar	Yağda hafif soteleyerek üzerine limon sıkarak	2-3
Mısır	Temizleyip koçanıya veya taneli olarak paketleyerek	12
Elma ve Armut	Kabuğunu soyarak dilimleyip 2-3 dk şok haşlama yaparak	8 - 10
Kayısı ve şeftali	İkiye bölüp çekirdeklerini çıkartın	4 - 6
Çilek ve Ahududu	Yıkayıp ayıklayarak	8 - 12
Pişmiş meyve	Kap içinde %10 şeker katarak	12
Erik, Kiraz, Vişne	Yıkayıp, saplarını ayıklayarak	8 - 12

Süt Ürünleri	Hazırlama Şekli	En uzun Depolama Süresi (Ay)	Depolama Koşulları
Peynir (beyaz peynir hariç)	Dilimler halinde arasına folyo yerleştirerek	6 - 8	Kısa süreli depolamada orijinal paketinde bırakılabilir. Uzun süreli depolamada ayrıca alüminyum veya plastik folyoya sarılmalıdır.
Tereyağı, margarin	Kendi ambalajında	6	Kendi ambalajında veya plastik kaplarda

5.7. Kapı Açılış Yönü Değişimi

Kullandığınız yere göre buzdolabınızın kapı açılış yönü değiştirilebilir. Buna ihtiyaç duyduğunuzda mutlaka size en yakın Yetkili Servis'e başvurunuz.

Yukarıdaki açıklama genel bir ifadedir.

Ürünün düzenli temizlenmesi halinde kullanım ömrü uzar.



UYARI: Buzdolabınızı temizlemeden önce elektrik bağlantısını kesin.

- Temizlik için keskin ve aşındırıcı aletler, sabun, ev temizlik maddeleri, deterjan, gaz, benzin, cila vb. maddeler kullanmayın. ,
- Bir çay kaşığı karbonatı yarım litre suda eritin. Bir bezi bu sıvıyla ıslatıp iyice sıkın. Bu bezle cihazınızın içini silin ve ardından iyice kurulayın.
- Lamba muhafazasına ve diğer elektrikli kısımlara su girmemesine dikkat edin.
- Kapıyı nemli bir bez ile temizleyin. Kapı ve gövde raflarını çıkarmak için içindekilerin tümünü alın. Kapı raflarını yukarı doğru kaldırarak çıkarın. Temizleyip kuruladıktan sonra yukarıdan aşağıya doğru kaydırarak yerine takın.
- Ürünün dış yüzey temizliğinde ve krom kaplı parçaların temizliğinde asla klor içeren su ya da temizlik maddesi kullanmayınız. Klor, bu tür metal yüzeylerde paslanmaya neden olur.
- Plastik parça üzerindeki baskıların kalkmaması ve deforme olmaması için keskin, aşındırıcı aletler, sabun, ev temizlik maddeleri, deterjan, gaz, benzin, cila vb. maddeler kullanmayın. Temizlik için ılık su ile yumuşak bez kullanın ve kurulayın.
- No Frost Olmayan Ürünlerde ;Soğutucu bölmenin arka duvarında su damlacıkları ve bir parmak kalınlığa kadar karlanma oluşur. Temizlemeyin, kesinlikle yağ ve benzeri maddeler sürmeyin.
- Ürünün dış yüzey temizliğinde sadece hafif nemli mikro fiber bez kullanınız. Sünger ve diğer tip temizlik bezleri çizilmelere yol açabilir.

6.1. Kötü Kokuların Önlenmesi

Ürününüzün üretiminde kokuya neden olacak hiçbir madde kullanılmamaktadır. Ancak uygun olmayan yiyecek saklamaya ve ürün iç yüzeyinin gerektiği şekilde temizlenmemesine bağlı olarak koku ortaya çıkabilir.

Bu sorunu önlemek için 15 günde bir karbonatlı suyla temizleyin.

- Yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın. Ağzı açık saklanan gıdalardan yayılan mikroorganizmalar kötü kokuya neden olur.
- Saklama süresi dolan ve bozulan gıdaları kesinlikle buzdolabınızda saklamayın.



Çay bilinen en iyi koku alıcılarından biridir. Demlemiş olduğunuz çay posasını ağzı açık bir kap içinde ürünün içine yerleştirin ve en geç 12 saat sonra alın. Çay posasını ürünün içinde 12 saatten fazla tutarsanız, kokuya sebep olan organizmaları bünyesinde toplayacağı için kokunun kaynağı haline gelebilir.

6.2. Plastik Yüzeylerin Korunması

Plastik yüzeylere yağ dökülmesi durumunda yüzeye zarar verebileceği için ılık suyla hemen temizlenmelidir.

Servis çağırmadan önce, bu listeyi gözden geçirin. Bunu yapmak sizi zaman ve para kaybindan kurtarır. Bu liste sık rastlanabilecek, hatalı işçiliğe ya da malzeme kullanımına bağlı olmayan şikayetleri içerir. Bahsedilen bazı özellikler ürününüzde olmayabilir.

Buzdolabı çalışmıyor.

- Fiş prize tam oturmamıştır. >>> Fişi prize tam oturacak şekilde takın.
- Ürünün bağlandığı prizın sigortası ya da ana sigorta atmıştır. >>> Sigortayı kontrol edin.

Soğutucu bölmenin (MULTI ZONE, COOL CONTROL ve FLEXI ZONE) yan duvarında terleme.

- Kapı çok sık açılıp kapanmıştır. >>> Ürünün kapısını çok sık açıp kapamamaya dikkat edin.
- Ortam çok nemlidir. >>> Ürünü çok nemli ortamlara kurmayın.
- Sıvı içeren yiyecekler açık kaplarda saklanıyor olabilir. >>> Sıvı içeren yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın.
- Ürünün kapısı açık kalmıştır. >>> Ürünün kapısını uzun süre açık tutmayın.
- Termostat çok soğuk bir değere ayarlanmıştır. >>> Termostatı uygun değere ayarlayın.

Kompresör çalışmıyor

- Ani elektrik kesilmesinde veya fişin çıkarılıp takılmasında, ürün soğutma sistemindeki gazın basıncı henüz dengelenmemiş olduğu için kompresör koruyucu termiği atar. Yaklaşık 6 dakika sonra ürün çalışmaya başlayacaktır. Bu süre sonunda ürün çalışmaya başlamazsa servis çağırın.
- Buz çözme devresindedir. >>> Tam otomatik buz çözme yapan bir ürün için bu normaldir. Buz çözme döngüsü periyodik olarak gerçekleşir.
- Ürünün fişi prize takılı değildir. >>> Fişin prize takılı olduğundan emin olun.
- Sıcaklık ayarları doğru yapılmamıştır. >>> Uygun sıcaklık ayarını seçin.
- Elektrik kesilmiştir. >>> Elektrik geldiğinde ürün normal şekilde çalışmaya devam edecektir.

Buzdolabı çalışırken çalışma sesi artıyor.

- Ortam sıcaklığının değişmesine bağlı olarak ürünün çalışma performansı değişebilir. Bu normaldir ve bir arıza değildir.

Sorun giderme

Buzdolabı çok sık ya da çok uzun süre çalışıyor.

- Yeni ürün, eskisinden daha geniş olabilir. Daha büyük ürünler daha uzun süre çalışır.
- Oda sıcaklığı yüksek olabilir. >>> Sıcak ortamlarda daha uzun süre çalışması normaldir.
- Ürünün fişi daha yeni takılmış ya da yeni yiyecek koyulmuş olabilir. >>> Fiş yeni takıldığında ya da yeni yiyecek konulduğunda ürünün ayarlanan sıcaklığa ulaşması daha uzun zaman alır. Bu durum normaldir.
- Ürüne yakın zamanda fazla miktarlarda sıcak yemek konmuş olabilir. >>> Ürüne sıcak yemek koymayın.
- Kapılar sık sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> İçeri giren sıcak hava ürünün daha uzun çalışmasına neden olur. Kapıları çok sık açmayın.
- Dondurucu ya da soğutucu kapısı aralık kalmış olabilir. >>> Kapıların tamamen kapalı olup olmadığını kontrol edin.
- Ürün çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır. >>> Ürünün sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayın ve bu sıcaklığa ulaşmasını bekleyin.
- Soğutucu ya da dondurucu kapı contası kirlenmiş, eskimiş, kırılmış ya da tam oturmamış olabilir. >>> Contayı temizleyin ya da değiştirin. Hasarlı / kopuk kapı contası ürünün mevcut sıcaklığı korumak için daha uzun süre çalışmasına neden olur.

Dondurucu sıcaklığı çok düşük ama soğutucu sıcaklığı yeterli.

- Dondurucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Dondurucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

Soğutucu sıcaklığı çok düşük ama dondurucu sıcaklığı yeterli.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

Soğutucu bölme çekmecelerinde saklanan yiyecekler donuyor.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir değere ayarlayıp kontrol edin.

Soğutucu ya da dondurucudaki sıcaklık çok yüksek.

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok yüksek bir değere ayarlanmıştır olabilir. >>> Soğutucu bölme sıcaklık ayarının dondurucu bölme sıcaklığı üzerinde etkisi vardır. Soğutucu ya da dondurucu bölme sıcaklığını değiştirerek ilgili bölmelerin sıcaklığı yeterli seviyeye gelene kadar bekleyin.
- Kapılar sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> Kapıları çok sık açmayın.
- Kapı aralık olabilir. >>> Kapıyı tamamen kapayın.
- Ürünün fişi daha yeni takılmış ya da yeni yiyecek konulmuş olabilir. >>> Bu normaldir. Fiş yeni takıldığında ya da yeni yiyecek konulduğunda ürünün ayarlanan sıcaklığa ulaşması normalden daha uzun zaman alır.
- Ürüne yakın zamanda fazla miktarlarda sıcak yemek konmuş olabilir. >>> Ürüne sıcak yemek koymayın.

Sarsılma ya da gürültü.

- Zemin düz veya dayanıklı değildir. >>> Ürün yavaşça hareket ettirildiğinde sallanıyorsa ayaklarını ayarlayarak ürünü dengeleyin. Ayrıca zeminin ürünü taşıyabilecek kadar dayanıklı olmasına dikkat edin.
- Ürünün üzerine konulmuş eşyalar gürültü yapıyor olabilir. >>> Ürünün üzerinde bulunan eşyaları kaldırın.

Sorun giderme

Üründen sıvı akması, püskürmesi vb. sesler geliyor.

- Ürünün çalışma prensipleri gereği sıvı ve gaz akışları gerçekleşmektedir. >>> Bu normaldir ve bir arıza değildir.

Üründen rüzgar sesi geliyor.

- Ürünün soğutma işlemini gerçekleştirebilmesi için fan kullanılmaktadır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.

Ürünün iç duvarlarında terleme oluyor.

- Havanın sıcak ve nemli olması buzlanmayı ve yoğunlaşmayı artırır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.
- Kapılar sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> Kapıları çok sık açmayın, açıksa kapayın.
- Kapı aralık olabilir. >>> Kapıyı tamamen kapayın.

Ürünün dışında ya da kapıların arasında terleme oluyor.

- Hava nemli olabilir, nemli havalarda bu gayet normaldir. >>> Nem azaldığında yoğunlaşma kaybolur.

Ürünün içi kötü kokuyor.

- Düzenli temizlik yapılmamıştır. >>> Ürünün içini sünger, ılık su veya karbonatlı suyla düzenli olarak temizleyin.
- Bazı kaplar ya da paketleme malzemeleri koku yapabilir. >>> Koku yapmayan kap ya da paketleme malzemesi kullanın.
- Yiyecekler ürüne ağzı açık kaplarda konulmuştur. >>> Yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın. Ağzı açık saklanan yiyeceklerden yayılan mikroorganizmalar kötü kokulara neden olabilir.
- Saklama süresi dolan ve bozulan yiyecekleri üründen çıkarın.

Kapı kapanmıyor.

- Yiyecek paketleri kapının kapanmasını engelliyor olabilir. >>> Kapıları engelleyen paketlerin yerlerini değiştirin.
- Ürün zemin üstünde tamamen dik durmuyor olabilir. >>> Ayaklarını ayarlayarak ürünü dengeleyin.
- Zemin düz ya da sağlam değildir. >>> Zeminin düz ve ürünü taşıyabilecek kadar sağlam olmasına dikkat edin.

Sebzelikler sıkışmış.

- Yiyecekler çekmecenin üst bölümüne değişiyor olabilir. >>> Çekmecedeki yiyecekleri düzenleyin.

Ürününüzün Yüzeyinde Sıcaklık Varsa.

- Ürününüz çalışırken, iki kapı arasında, yan panellerde ve arka ızgara bölgesinde yüksek sıcaklık görülebilir. Bu normal bir durumdur ve herhangi bir servis ihtiyacı yoktur!

Kapı açıldığında fan çalışmaya devam ediyor.

- Dondurucu kapısı açıldığında fan çalışmaya devam edebilir.



UYARI: Bu bölümdeki talimatları uygulamanıza rağmen sorunu gideremezseniz ürünü satın aldığınız bayi ya da Yetkili Servise başvurun. Çalışmayan ürünü kendiniz onarmayı denemeyin.

FERAGATNAME/UYARI

Bazı (basit) arızalar; ařađıdaki talimatlar dahilinde yapılmasını řartıyla; herhangi bir güvenlik sorunu yaratmadan ya da güvenli olmayan kullanıma sebebiyet vermeden, nihai kullanıcılar tarafından tamir edilebilir. ("Kendim Tamir Etmek İstiyorum" bölümüne bakınız.)

Bu nedenle, "Kendim Tamir Etmek İstiyorum" bölümünde nihai kullanıcılar tarafından tamir edilebileceđi belirtilmiř olan parçalar dıřında, güvenlik sorunlarını önlemek amacıyla kesinlikle yetkili servis istasyonu tarafından tamir önerilir ve Arçelik rn garantisinin devam edebilmesi için zorunludur.

KENDİM TAMİR ETMEK İSTİYORUM

Nihai kullanıcılar tarafından gerçekleřtirilecek tamir iřlemi řu yedek parçalar dahilinde yapılabilir: Kapı Kolları ve Kapı Menteřeleri, Kapı Contaları ve saklama için evresel Tepsiler, Sepetler, Raflar. (Güncel yedek parça listesine 1 Mart 2021 itibarıyla <https://www.arcelik.com.tr/destek> adresinden ulařılabilir)

Ayrıca, rn güvenliđini sađlamak ve ciddi yaralanma riskini önlemek için, tamir iřlemi, kullanma kılavuzunda veya <https://www.arcelik.com.tr/destek> adresinde bulunan talimatlara göre yapılmalıdır. Güvenliđiniz için, herhangi bir tamir iřlemi gerçekleřtirmeden önce ürünün fiřini ekin.

Nihai kullanıcılar tarafından, kullanma kılavuzlarında belirtilen ya da <https://www.arcelik.com.tr/destek> adresinde bulunan talimatlara uygun yapılmayan ve <https://www.arcelik.com.tr/destek> adresinden ulařılan güncel parça listesinde yer alan parçalar dıřındaki parçalara uygulanan tamir iřlem ya da giriřimleri nedeniyle oluřabilecek güvenlik sorunlarından Arçelik sorumlu tutulamaz. Böyle bir durumda Arçelik rn garantisiz olacaktır.

Bu nedenle nihai kullanıcıların yukarıda belirtilen yedek parçalar dıřında kalan parçalar için tamir iřlemlerini kendilerinin gerçekleřtirmekten kaçınmaları ve gereksinim olması durumunda yetkili servis istasyonuna bařvurmaları řiddetle tavsiye edilir. Nihai kullanıcıların bu tür tamir giriřimleri güvenlik sorunlarına neden olabilir; ürüne zarar verebilir ve sonrasında yangın, su baskını, elektrik çarpması ve ciddi kiřiřel yaralanmalara neden olabilir.

Listelenenlerle sınırlı olmamak kaydıyla, řu parçaların tamir iřlemleri yetkili servis istasyonları tarafından yapılmalıdır: Kompresör, Sođutma devre elemanları, Ana kart, İnverter kart, Ekran kartı vb.

Üretici/satıcı, son kullanıcıların yukarıda belirtilenlere uygun davranmadıđı herhangi bir durumdan sorumlu tutulamaz.

Müşteri Hizmetleri

Müşteri Memnuniyeti Politikası

- Müşterilerimizin istek ve önerilerini her kanaldan karşılamaktan mutluluk duyarız.

Kanallarımız:

- * Çağrı Merkezimiz:

0850 210 0 888

(Sabit telefonlardan veya cep telefonlarından alan kodu çevirmeden arayın*)

- * Diğer Numaramız

0216 585 8 888

- Çağrı Merkezimiz haftanın 7 günü 24 saat hizmet vermektedir.

- Çağrı Merkezimiz ile yaptığınız görüşmeler iletişim hizmeti aldığınız operatör firma tarafından sizin için tanımlanan tarife göre ücretlendirilir.

- Sabit veya cep telefonlarınızdan alan kodu tuşlamadan çağrı merkezi numaramızı arayarak ürününüz ile ilgili arzu ettiğiniz hizmeti talep edebilirsiniz.

- * Whatsapp Numaramız: 0544 444 08 88

- * Faks Numaramız: 0216 423 2353

- * Web Adresimiz:

- www.arcelik.com.tr

- * e-posta Adresimiz:

- musteri.hizmetleri@arcelik.com.tr

- * Sosyal Medya Hesaplarımız:

- <https://www.instagram.com/arcelik/>

- <https://twitter.com/arcelik>

- <https://www.facebook.com/arcelik/>

- <https://www.youtube.com/user/tvarcelik>

- * Posta Adresimiz:

- Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6,34445,

Sütlüce / İSTANBUL

- * Bayilerimiz,

- <https://www.arcelik.com.tr/arcelik-bayileri>

- * Yetkili Servislerimiz,

- <https://www.arcelik.com.tr/yetkili-servisler>

- Tüm yetkili servis istasyonu bilgilerimiz, Ticaret Bakanlığı tarafından oluşturulan "Servis Bilgi Sistemi"nde (www.servis.gov.tr) yer almaktadır.

- Yedek parça malzemeleri yetkili servislerimizden temin edilebilir.

- Müşterilerimizden iletilen istek ve önerilerin Arçelik'e ulaştığı bilgisini, müşteri profili ayrımı yapılmaksızın kendilerine 24 saat içinde veririz.

- Müşteri Hizmetleri sürecimiz:

Müşterilerimizin istek ve önerilerini;

* İzlenebilir, raporlanabilir, şeffaf ve güvenli tek bir bilgi havuzunda toplarız.

* Yasal düzenlemelere uygun, objektif, adil ve gizlilik içinde ele alır ve değerlendiririz.

* Bu geri bildirimleri süreçlerimizin daha mükemmel hale getirilmesinde kullanırız.

- Arçelik olarak, mükemmel müşteri deneyimini yaşatmayı ana ilke olarak kabul eder, müşteri odaklı bir yaklaşım benimseriz.

- Bütün süreçlerimizi yönetim sistemi ile entegre ederek birbirini kontrol eden bir yapı geliştirilmesini sağlarız.

Yönetim hedeflerini de bu sistem üzerinden besleriz.

Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

- Ürününüzü aldığınızda Garanti belgesini Yetkili Satıcınıza onaylattırınız.
- Ürününüzü kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.
- Ürününüz ile ilgili hizmet talebiniz olduğunda yukarıdaki telefon numaralarından Çağrı Merkezimize başvurunuz.
- Hizmet için gelen teknisyene "teknisyen kimlik kartı" nı sorunuz.
- İşiniz bittiğinde Yetkili servis teknisyeninden "Hizmet Fişi" istemeyi unutmayınız. Alacağınız "Hizmet Fişi", ilerde ürününüzde meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.
- Ürünün kullanım ömrü: 10 yıldır. (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

Hizmet talebinin deęerlendirilmesi

1

Müşteri Başvurusu



Web sitesi



0850 210 0 888
Çaęrı merkezi



Yetkili Servis



musteri.hizmetleri
@arcelik.com.tr



Yetkili Satıcı



Faks
0216 423 2353

2

Başvuru kaydı

Başvuru Konusu
Müşteri Adı, Soyadı
Müşteri Telefonu
Müşteri Adresi

3

Hizmet talebinin alınması

- Hizmet talebi analizi
- Hizmet hakkında müşterinin bilgilendirilmesi (Keşif,nakliye,montaj,bilgi,onarım,deęişim vb.)
- Hizmet hakkında gerekli işlemin gerçekleştirilmesi

4

Müşteri memnuniyetinin alınması

Memnun

Memnun
deęil

5

Başvuru kaydının kapatılıp, bilgilerin saklanması

Uygun Kullanım ve Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar;

Bu kılavuzu okumadan ürününüzü çalıştırmayınız.

Aşağıda belirtilen sorunların giderilmesi ücret karşılığında yapılır. Bu durumlar için garanti şartları uygulanmaz;

- 1) Kullanım hatalarından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 2) Malın tüketiciye tesliminden sonraki yükleme, boşaltma, taşıma vb. sırasında oluşan hasar ve arızalar,
- 3) Malın kullanıldığı yerin elektrik (priz, gerilim, topraklama vb.), su (su basıncı, musluk vb.), doğalgaz, telefon, internet vb. şebekesi ve/veya altyapısı (gider, zemin, ortam vb.) kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 4) Doğa olayları ve yangın, su baskını vb. kaynaklı meydana gelen hasar ve arızalar,
- 5) Malın tanıtma ve kullanma kılavuzlarında yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar,
- 6) Malın, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkındaki Kanununda tarif edilen şekli ile ticari veya mesleki amaçlarla kullanımı durumunda ortaya çıkan hasar ve arızalar,
- 7) Mala yetkisiz kişiler tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmesi durumlarında mala verilmiş garanti sona erecektir. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın kalan garanti süresi ile sınırlıdır.

Arçelik A.Ş. tarafından üretilmiştir.

Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445,
Sütlüce / İSTANBUL

Menşei: Türkiye

GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
- 2) Mala ilişkin tanıtmaya ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılmasına ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kıldığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a- Sözleşmeden dönme,
 - b- Satış bedelinden indirim isteme,
 - c- Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç- Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,haklarından birini kullanabilir.
- 4)Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5)Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6) İlgili mevzuatlarda belirlenen kullanım ömrü süresince malın azami tamir süresi 20 iş gününü, geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Garanti kapsamı içerisindeki malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Benzer özelliklere sahip başka bir malın tüketici tarafından istenmemesi halinde üretici veya ithalatçılar bu yükümlülüğünden kurtulur. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasına ile ilgili olarak çıkabilecek uyumsuzluklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmesi durumunda tüketici, Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

Üretici veya İthalatçı Firmasının;		Malın	
Unvanı:	Arçelik A.Ş.	Markası:	Arçelik
Adresi:	Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445, Sütluçe / İSTANBUL	Cinsi:	Buzdolabı
Telefonu:	(0-216) 585 8 888	Modeli:	2062 MB
Faks:	(0-216) 423 23 53	Bandrol ve Seri No:	
web adresi:	www.arçelik.com.tr	Garanti Süresi:	3 YIL
		Azami Tamir Süresi:	20 iş günü

GENEL MÜDÜR

**Arçelik A.Ş.**

GENEL MÜDÜR YRD.

**Satıcı Firmasının:**

Unvanı:		Fatura Tarih ve Sayısı:	
Adresi:		Teslim Tarihi ve Yeri:	
Telefonu:		Yetkilinin İmzası:	
Faks:		Firmanın Kaşesi:	
e-posta:			

Bu bölümü, ürünü aldığınız Yetkili Satıcı imzalayacak ve kaşeleyecektir.

Please read this user manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

Explanation of symbols

Throughout this user manual the following symbols are used:

 Important information or useful tips.

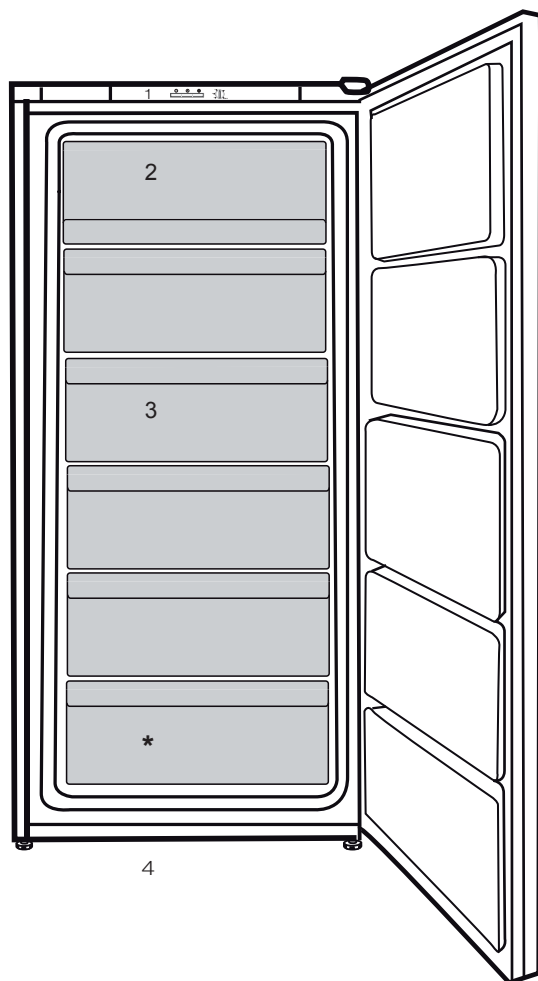
 Warning against dangerous conditions for life and property.

 Warning against electric voltage.

CONTENTS

1 Your Freezer	3	4 Preparation	12
2 Important Safety Warnings	4	Adjusting the legs	13
Intended use	4	Door Open Warning	13
General safety	4	5 Using your cooler/ freezer	14
For products with a	7	Setting the operating temperature.	14
water dispenser;.....	7	Fast freeze	16
Child safety	8	Defrosting	16
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	8	Freezing fresh food	16
Package information	8	Recommendations for preservation of frozen food.....	17
HC warning.....	8	Placing the food.....	17
Things to be done for energy saving	9	Deep-freeze information	17
3 Installation	10	6 Maintenance and cleaning	19
Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator	10	Protection of plastic surfaces	19
Electrical connection	10	7 Troubleshooting	20
Disposing of the packaging.....	11		
Disposing of your old refrigerator	11		
Placing and Installation.....	11		

1 Your Freezer



1. Control Panel
2. Flap
3. Drawers
4. Adjustable front feet





i Figures that take place in this instruction manual are schematic and may not correspond exactly with your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

Intended use

	WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
	WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
	WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.
	WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.



WARNING:

Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

General safety

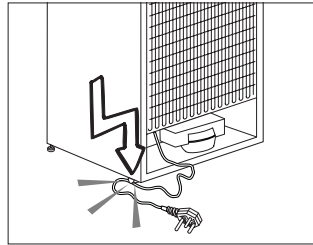
- When you want to dispose/ scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after

you take them out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)

- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.
- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Ensure highly alcoholic beverages are stored securely with the lid fastened and placed upright.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.

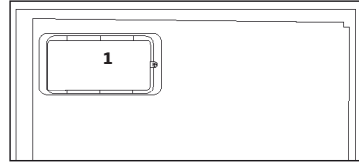
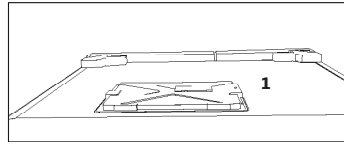
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.

- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place heavy objects on power cable. Do not touch the plug with wet hands when plugging the product



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.

- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific materials and etc. should not be kept in the refrigerator.
- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



For products with a water dispenser;

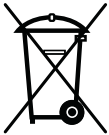
- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.

- Use only potable water.

Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment

(WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

Do not forget...

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

HC warning

If your product's cooling system contains R600a:

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

Things to be done for energy saving

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

3 Installation

⚠ In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

1. Your refrigerator should be unplugged. Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.

2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.

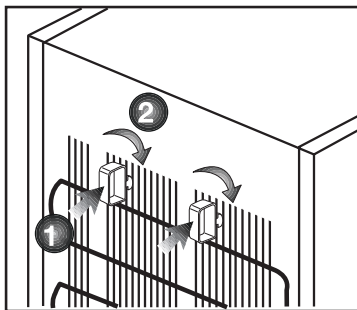
3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.

Before you start the refrigerator, **Check the following before you start to use your refrigerator:**

1. Attach 2 plastic wedges as illustrated below. Plastic wedges are intended to keep the distance which will ensure the air circulation between your refrigerator and the wall. (The picture is drawn up as a representation and it is not identical with your product.)

2. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.

3. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.



4. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.

5. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

Electrical connection

Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.

Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.

- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.
- Extension cables and multi plugs must not be used for connection.

⚠ A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

⚠ Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.

Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

Placing and Installation

⚠ If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.

2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.

3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. Do not place your product on the materials such as rug or carpet.

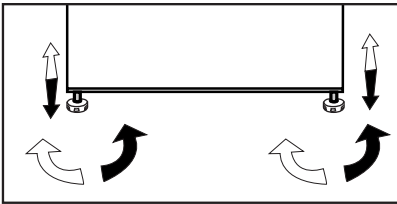
4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

4 Preparation

- Your refrigerator should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- It's recommended to place ice-accumulator directly on the food at the top compartment for energy saving.
- Please make sure that the interior of your refrigerator is cleaned thoroughly.
- If two refrigerators are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your refrigerator for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- The door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without any food in it.
- Do not unplug your refrigerator. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the "Recommended solutions for the problems" section.
- Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.
- This appliance is designed to operate at temperatures specified in the table below is equipped with Advanced Electronic Temperature Control System [AETCS] which ensures that at the advised setting [4 - four on the knob] the frozen food in the freezer will not defrost even if the ambient temperature falls as low as -15 °C. When first installed the product MUST NOT be placed in low ambient temperatures because the freezer will not reduce to its standard operating temperature. Once it has reached its steady operating state it can be re-located. So you may then install your appliance in a garage or an unheated room without having to worry about frozen food in the freezer being spoilt. However at low ambient temperatures mentioned above, fridge contents are likely to freeze, so check and consume food in the fridge accordingly. When the ambient temperature returns to normal, you may change the knob setting to suit your needs.
- If the ambient temperature is below 0°C, the food in the fridge compartment will freeze. So, we recommend you don't use the fridge compartment in such low ambient conditions. You can continue using the freezer compartment as usual.

Adjusting the legs

If your refrigerator is unbalanced;
You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



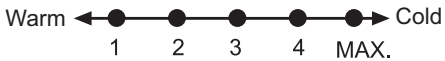
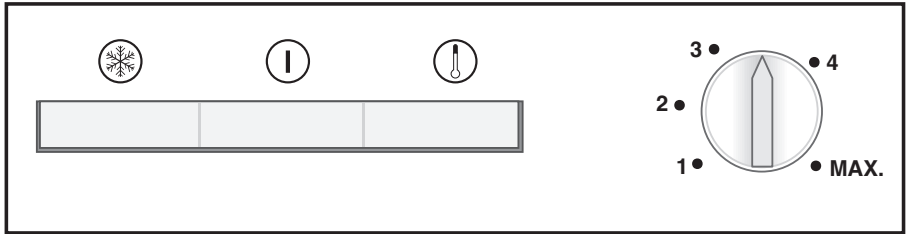
Door Open Warning

***May not be available in all models**

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for at least 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.

5 Using your cooler/freezer

Setting the operating temperature



The operating temperature is regulated by the temperature control.

1 = Lowest cooling setting (Warmest setting)

MAX. = Highest cooling setting (Coldest setting)

Please choose the setting according to the desired temperature.

The interior temperature also depends on ambient temperature, the frequency with which the door is opened and the amount of foods kept inside.

Frequently opening the door causes the interior temperature to rise.

For this reason, it is recommended to close the door again as soon as possible after use.

The normal storage temperature of your appliance should be -18°C (0°F). Lower temperatures can be obtained by adjusting the thermostat knob towards Position MAX.

We recommend checking the temperature with a thermometer to ensure that the storage compartments are kept to the desired temperature. Remember to take the reading immediately since the thermometer temperature will rise very rapidly after you remove it from the freezer.

Indicator lights

There are three coloured indicator lights located inside the appliance which show the operating mode of the freezer.

Amber Indicator

Illuminates when the thermostat knob is turned to MAX. position and stays on until the fast freeze operation is deactivated manually.

Fast-freeze operation is for freezing fresh food.

Green Indicator

Illuminates when the appliance is connected to the mains and will glow as long as there is electricity present. The green indicator does not give any indication of the temperature inside the freezer.

Red Indicator High Temperature Alarm

After the appliance is turned on for the first time the alarm is not active for 12 hours (The red LED indicator is switched off).

After this period of time the red LED indicator is switched on in the following situations:

-If the appliance is overloaded with fresh food -If the door is left open by mistake. In these situations the red LED indicator will continue to be switched on until the appliance reaches the preset temperature. If the red LED indicator is still switched on then wait for 24 hours before calling service.

Thermostat knob

The thermostat knob is located on the indicator light frame.

Important:

When you press the fast-freeze switch or adjust the set temperature, there may be a short delay before the compressor starts to operate. This is normal and not a compressor fault.

Freezing

Freezing food

You can use the appliance for freezing fresh food as well as for storing pre-frozen food.

Please refer to the recommendations given on the packaging of your food.

• Attention

Do not freeze fizzy drinks, as the bottle may burst when the liquid in it is frozen.

Be careful with frozen products such as coloured ice-cubes.

Do not exceed the freezing capacity of your appliance in 24 hours. See the rating label.

In order to maintain the quality of the food, the freezing must be effected as rapidly as possible.

Thus, the freezing capacity will not be exceeded, and the temperature inside the freezer will not rise.

• Attention

Keep the already deep-frozen food always separated with freshly placed food.

When deep-freezing hot food, the cooling compressor will work until the food is completely frozen. This can temporarily cause excessive cooling of the refrigeration compartment.

If you find the freezer door difficult to open just after you have closed it, don't worry. This is due to the pressure difference which will equalize and allow the door to open normally after a few minutes.

You will hear a vacuum sound just after closing the door. This is quite normal.

Fast freeze

If large amounts of fresh food are going to be frozen, adjust the control knob to max. 24 hours before putting the fresh food in the fast freeze compartment.

It is strongly recommended to keep the knob at MAX. position at least 24 hours to freeze maximum amount of fresh food declared as freezing capacity. Take special care not to mix frozen food and fresh food.

Remember to turn the thermostat knob back to its previous position once food has frozen.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.


Freezing fresh food

- It must be preferred to wrap or cover the food before placing them in the refrigerator.
- Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- The foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials to be used for packaging must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odor, oils and acids and they must also be airtight. Moreover, they must be well closed and they must be made from easy-to-use materials that are suitable for deep freeze usage.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
- Please observe the following instructions to obtain the best results.
 1. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
 2. Placing warm food into the freezer compartment causes the cooling system to operate continuously until the food is frozen solid.

3. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.

- Active "quick freeze function" at least 24 hour before loading fresh food.
- Put 2 pcs ice packs (if available) inside the bottom drawer.
- Place fresh food on the shelves of 2nd & 3rd from the bottom. (maximum capacity can be achieved by removing the drawers)

Recommendations for preservation of frozen food

- Prepacked commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for a  (4 star) frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, the following should be remembered:

1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.
2. Ensure that contents are labeled and dated.
3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

Defrosting

The freezer compartment defrosts automatically.

Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg tray	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Fridge compartment door shelves	Small and packaged food or drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in a refrigerator in order to keep them in good quality.

It is possible to keep the food for a long time only at -18°C or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).

WARNING! 

- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials necessary for packaging:
- Cold resistant adhesive tape
- Self adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odor, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing.

Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.

6 Maintenance and cleaning

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ⚠ For non-No Frost products, water drops and frosting up to a fingerbreadth occur on the rear wall of the Fridge compartment. Do not clean it; never apply oil or similar agents on it.
- ⚠ Only use slightly damp microfiber cloths to clean the outer surface of the product. Sponges and other types of cleaning cloths may scratch the surface.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda to one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.
- ⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7 Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.

- The plug is not inserted into the socket correctly. >>> Insert the plug into the socket securely.
- The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>> Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Door has been opened frequently. >>> Do not open and close the door of refrigerator frequently.
- Ambient is very humid. >>> Do not install your refrigerator into highly humid places.
- Food containing liquid is stored in open containers. >>> Do not store food with liquid content in open containers.
- Door of the refrigerator is left ajar. >>> Close the door of the refrigerator.
- Thermostat is set to a very cold level. >>> Set the thermostat to a suitable level.

Compressor is not running

- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the service if the refrigerator does not startup at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. >>> This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
- The refrigerator is not plugged into the socket. >>> Make sure that the plug is fit into the socket.
- Temperature settings are not made correctly. >>> Select the suitable temperature value.
- There is a power outage. >>> Refrigerator returns to normal operation when the power restores.

The operation noise increases when the refrigerator is running.

- The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

The refrigerator is running frequently or for a long time.

- New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>>It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
- The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>>When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.
- Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>>The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>>Check if the doors are closed completely.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>>Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>>Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>>Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>>Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently.
- Door is ajar. >>>Close the door completely.
- The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>>This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>>Do not put hot food into the refrigerator.

Vibrations or noise.

- The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.
- The items put onto the refrigerator may cause noise. >>>Remove the items on top of the refrigerator.

There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.

- Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. It is normal and not a fault.

Whistle comes from the refrigerator.

- Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.

Condensation on the inner walls of refrigerator.

- Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>>Do not open the doors frequently. Close them if they are open.
- Door is ajar. >>>Close the door completely.

Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.

- There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. When the humidity is less, condensation will disappear.

Bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning is performed. >>>Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
- Some containers or package materials may cause the smell. >>>Use a different container or different brand packaging material.
- Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>>Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.

The door is not closing.

- Food packages are preventing the door from closing. >>>Replace the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator is not completely even on the floor. >>>Adjust the feet to balance the refrigerator.
- The floor is not level or strong. >>>Make sure that the floor is level and capable to carry the refrigerator.

Crispers are stuck.

- The food is touching the ceiling of the drawer. >>>Rearrange food in the drawer.

If The Surface Of The Product Is Hot.

- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance!

Пожалуйста, сперва прочтите это руководство пользователя!

Уважаемый покупатель,

Мы надеемся, что ваш продукт, произведенный на современных заводах который проверен в соответствии с самыми тщательными процедурами контроля качества, будет служить вам эффективно.

Поэтому перед использованием продукта внимательно прочтите полностью руководство пользователя и сохраните его как справочник. В случае передачи продукта кому-то другому, передайте также руководство пользователя.


Руководство пользователя поможет вам быстро и безопасно использовать продукт.


- Прочтите руководство перед установкой и использованием продукта.
- Обязательно прочтите инструкцию по технике безопасности.
- Храните руководство в легкодоступном месте, в случае надобности.
- Прочтите и другие документы, относящиеся к продукту.


Учтите, что это руководство пользователя также применимо к нескольким другим моделям. Разница между моделями будут отмечены в руководстве.

Расшифровка символов

В этом руководстве пользователя применяются следующие символы:

 Важная информация или полезные советы.

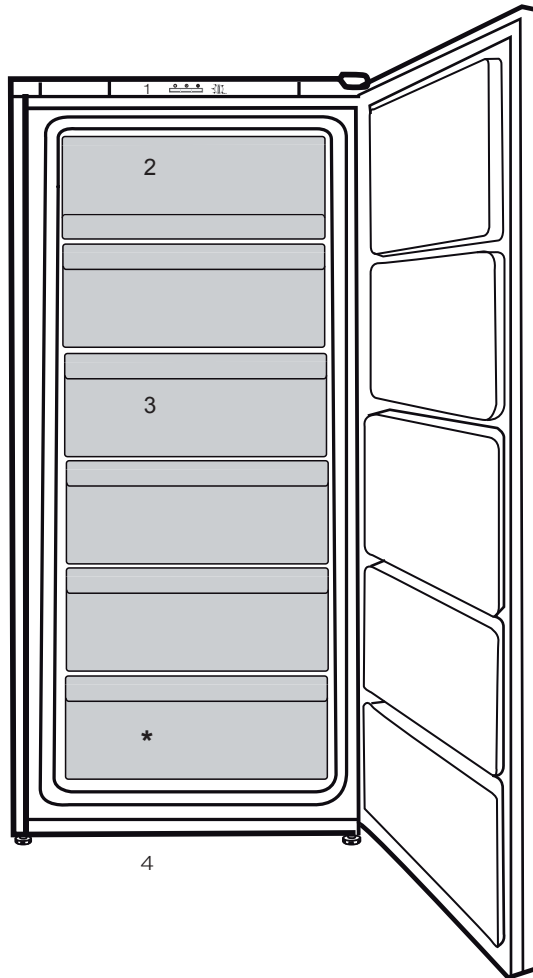
 Предупреждение об опасных ситуациях для жизни и имущества.

 Предупреждение об электрическом напряжении.

СОДЕРЖАНИЕ

1	Ваша морозилка	3	4	Подготовка	14
2	Важные предупреждения по технике безопасности	4		Регулировка ножек.....	15
	Использование по назначению.....	4		Предупреждение открытой двери	15
	Общая безопасность.....	4	5	Использование вашего холодильника / морозильной камеры	16
	Для продуктов с водным диспенсером;	8		Установка рабочей температуры.	16
	Безопасность детей.....	9		Быстрая заморозка.....	18
	Соблюдение Директивы WEEE и Утилизация Отходов:	9		Размораживание.....	18
	Информация об упаковке.....	9		Замораживание свежих продуктов.....	18
	Предупреждение НС.....	10		Рекомендации по хранению замороженных продуктов.....	19
	Способы экономии энергии	10		Размещение продуктов питания..	19
3	Установка	11		Информация о глубокой заморозке	19
	Пункты, на которые следует обратить внимание при перемещении холодильника.....	11	6.	Техническое обслуживание и очистка	21
	Электрическая схема	11		Защита пластиковых поверхностей	21
	Утилизация упаковки.....	12	7.	Поиск и устранение неисправностей	22
	Утилизация старого холодильника	12			
	Размещение и установка.....	12			

1 Ваша морозилка



1. Панель управления
2. Откидная крышка
3. Выдвижные ящики
4. Регулируемые передние ножки




☐ Цифры, приведенные в данном руководстве по эксплуатации, носят схематический характер и могут не полностью соответствовать вашему изделию. Если указанные детали отсутствуют в приобретенном изделии, они относятся к другим моделям.



2 Важные предупреждения по технике безопасности

Пожалуйста, ознакомьтесь со следующей информацией. Не следование данной информации может привести к травмам или материальному ущербу. В противном случае все обязательства по гарантии и надежности станут недействительными.

Оригинальные запасные части будут предоставляться в течение 10 лет с даты покупки устройства.

Использование по назначению

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Содержать вентиляционные отверстия устройства или структуры, куда происходит его встраивание, свободными от засорения.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: использовать механические устройства или другие искусственные средства для ускорения процесса размораживания, не рекомендованные производителем.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повредите систему циркуляции хладагента.

	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте электроприборы внутри отделений для хранения продуктов, если только они не рекомендованы производителем.
	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не храните в этом устройстве взрывчатые вещества, наподобие аэрозольных баллончиков с легковоспламеняющимся порошком.

Изделие предназначено для использования в домашних условиях и для похожих целей, например:

- поварским персоналом в магазинах, офисах и других рабочих средах;
- в жилых домах на ферме и клиентами в отелях, мотелях, а также в других средах, где проживают люди.
- в гостиницах типа «ночлег и завтрак»;
- в местах общественного питания и похожих заведениях, не связанных с розничной торговлей

Общая безопасность

- Если вы хотите утилизировать устройство, рекомендуем обратиться в авторизованный сервисный центр, чтобы

узнать необходимую информацию и уполномоченные органы.

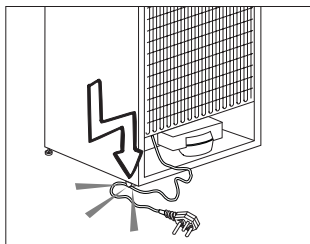
- По всем вашим вопросам и проблемам, связанным с холодильником, обращайтесь в авторизованный сервисный центр. Не вмешивайтесь и не позволяйте никому вмешиваться в работу холодильника, не предупредив заранее об этом авторизованные службы.
- Для продуктов в морозильной камере; Не потребляйте мороженое в рожках и кубики льда сразу после того, как достанете их из морозильной камеры! (Это может привести к обморожению полости рта.)
- Для холодильников с морозильным отделением; не помещайте жидкие напитки в бутылках и консервах в морозильное отделение. Иначе они могут взорваться.
- Не прикасайтесь к замороженным продуктам руками; иначе они могут прилипнуть к вашей руке.
- Перед чисткой или размораживанием отключайте холодильник от сети.
- Пар и испаренные чистящие средства ни в коем случае не следует использовать в процессах очистки и размораживания вашего холодильника. Потому что пары могут контактировать с электрическими деталями и вызвать короткое замыкание или поражение электрическим током.
- Никогда не используйте детали вашего холодильника, например дверца, в качестве опоры или ступеньки.
- Не используйте электрические устройства внутри холодильника.
- Не повреждайте части, где циркулирует хладагент, сверлильными или режущими инструментами. Хладагент, который может вырваться при повреждении газовых каналов испарителя, удлинителей труб или поверхностных покрытий, вызывает раздражение кожи и повреждение глаз.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия на вашем холодильнике каким-либо материалом.
- Электрические устройства должны ремонтироваться только уполномоченными лицами. Ремонт, осуществляемый некомпетентными лицами, рождает риск для

- пользователя.
- В случае какой-либо неисправности или во время работ по техническому обслуживанию или ремонту отсоедините холодильник от сети, отключив либо соответствующий предохранитель, либо прибор от сети.
- Не тяните за кабель, вынимая вилку из розетки.
- Убедитесь, что крепкоалкогольные напитки надежно хранятся с плотно закрытой крышкой, расположенной вертикально.
- Никогда не храните аэрозольные баллончики, содержащие легковоспламеняющиеся и взрывоопасные вещества, в холодильнике.
- Не использовать механические устройства или другие искусственные средства для ускорения процесса размораживания, не рекомендованные производителем.
- продукт не предназначен для использования лицами с физическими, сенсорными или психическими расстройствами, а также непроинструктированными или неопытными людьми (включая детей), если за ними не наблюдает лицо, которое будет отвечать за их безопасность или которое проинструктирует их соответствующим образом по использованию продукта.
- Не используйте поврежденный холодильник. При возникновении сомнений, проконсультируйтесь с сервисным агентом.
- Электробезопасность вашего холодильника гарантируется только в том случае, если система заземления в вашем доме соответствует стандартам.
- Влиянию дождя, снега, солнца и ветра на изделие опасно с точки зрения электробезопасности.
- Обратитесь в авторизованную сервисную службу при повреждении кабеля питания, для избежания опасности.
- Никогда не подключайте холодильник к сетевой розетке во время установки. Иначе есть риск смерти или серьезных травм.
- Этот холодильник предназначен только для хранения продуктов питания. Он не должен использоваться в других

целях.

- Табличка с техническими характеристиками расположена на левой стенке внутри холодильника.
- Никогда не подключайте холодильник к энергосберегающим системам; они могут повредить холодильник.
- Если на холодильнике есть синий свет, не смотрите на синий свет оптическими приборами.
- Для холодильников с ручным управлением подождите не менее 5 минут, чтобы запустить холодильник после отключения питания.
- Это руководство по эксплуатации должно быть передано новому владельцу изделия, при передаче.
- Не допускайте повреждения шнура питания при транспортировке холодильника. Перегибание кабеля может привести к возгоранию. Никогда не ставьте тяжелые предметы на кабель питания. Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками при

подключении устройства

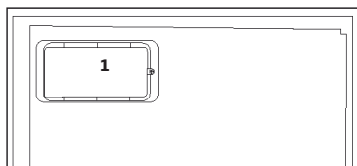
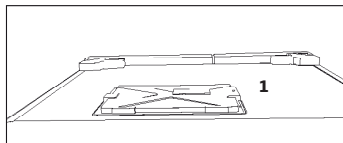


- Не включайте холодильник в розетку, если розетка ослаблена.
- В целях безопасности не распыляйте воду на внутренние или внешние части устройства.
- Не распыляйте вблизи холодильника вещества, содержащие легковоспламеняющиеся газы, такие как газообразный пропан, во избежание пожара и взрыва.
- Никогда не ставьте емкости, наполненные водой, на холодильник; в случае разлива это может привести к поражению электрическим током или возгоранию.
- Не перегружайте холодильник продуктами. При перегрузке продукты могут упасть, поранить вас и повредить холодильник, при открытии дверцы.
- Не ставьте предметы на холодильник; иначе они могут упасть, когда вы открываете или

закрываете дверцу холодильника.

- Поскольку вакцины, термочувствительные лекарства, научные материалы и т. д. требуют точной температуры, их не следует хранить в холодильнике.
- Если вы не будете пользоваться холодильником в течение длительного времени, его следует отключить от сети. Вероятная неисправность в кабеле может привести к возгоранию.
- Холодильник может сдвигаться, если регулируемые ножки неправильно закреплены на полу. Правильное крепление подвижных ножек на полу может предотвратить движение холодильника.
- Переноса холодильник, не придерживайте его за дверную ручку. В противном случае она может сломаться.
- Если вам нужно поместить свой продукт рядом с другим холодильником или морозильной камерой, расстояние между устройствами должно составлять не менее 8 см. В противном случае соседние боковые стенки могут быть влажными.
- Запрещается использовать

изделие, если открыто отделение, расположенное в верхней или задней части изделия и в котором находятся электронные платы (крышка коробки для электронных плат) (1).



Для продуктов с водным диспенсером;

- Давление на входе холодной воды должно быть не более 90 фунтов на квадратный дюйм (6,2 бар). Если давление воды больше 80 фунтов на квадратный дюйм (5,5 бар), используйте клапан ограничения давления в вашей водопроводной системе. Если вы понятия не имеете, как проверить давление воды, обратитесь за помощью к профессиональному сантехнику.
- Если в вашей установке есть риск воздействия гидравлического удара, всегда используйте

оборудование для предотвращения гидравлического удара в вашей установке.

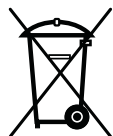
Проконсультируйтесь с профессиональными сантехниками, если вы не уверены, что в вашей установке отсутствует эффект гидравлического удара.

- Не производите установку на входе горячей воды. Примите необходимые меры предосторожности во избежание замерзания шлангов. Рабочий интервал температуры воды должен быть минимум 33°F (0,6°C) и максимум 100°F (38°C).
- Используйте только питьевую воду.

Безопасность детей

- на двери имеется замок, ключ следует хранить в недоступном для детей месте.
- Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не могли испортить устройство.

Соблюдение Директивы WEEE и Утилизация Отходов:



Данное устройство соответствует Директиве ЕС WEEE по ограничению использования вредных

веществ (2012/19/EU). Данный прибор имеет классификационный знак для отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE).

Это устройство изготовлено из высококачественных деталей и материалов, которые можно использовать повторно и пригодны для вторичной переработки. Следовательно не выбрасывайте изделие вместе с обычными бытовыми отходами по истечении срока его службы. Доставьте его в центр сбора и утилизации электрического и электронного оборудования. Пожалуйста, проконсультируйтесь с местными властями, чтобы узнать о ближайшем пункте сбора. Помогите защитить окружающую среду и природные ресурсы, перерабатывая бывшие в употреблении изделия. В целях безопасности детей перед утилизацией изделия отрежьте кабель питания и сломайте запирающий механизм двери, если он есть, чтобы он не работал.

Информация об упаковке

Материалы упаковки устройства произведены из перерабатываемого сырья в соответствии с нашими Национальными Нормами по защите Окружающей Среды. Запрещается выбрасывать упаковочные материалы вместе с бытовыми и другими отходами. Отправьте их в точки сбора упаковочных материалов, указанные местными органами власти.

Не забывайте...

Любое переработанное

вещество является незаменимым для природы и нашего общего благополучия.

Если вы хотите внести свой вклад в переоценку упаковочных материалов, вы можете проконсультироваться с вашими экологическими организациями или муниципалитетами, в которых вы находитесь.

Предупреждение HC

Если система охлаждения вашего продукта имеет R600a:

Этот газ легко воспламеняем. Поэтому не повредить систему охлаждения и трубопроводы во время использования и транспортировки. При повреждении держите устройство подальше от потенциальных источников возгорания, которые могут привести к возгоранию, и проветрите помещение, в котором находится устройство.

Игнорируйте данное предупреждение, если система охлаждения вашего устройства содержит R134a.

Тип газа, используемого в устройстве, отмечен на заводской табличке, на левой стенке внутри холодильника.

Не бросайте устройство в огонь для утилизации.

Способы экономии энергии

- Не оставляйте дверцы холодильника открытыми надолго.
- Не ставьте горячую еду или напитки в холодильник.
- Не перегружайте холодильник,

чтобы не мешать циркуляции воздуха внутри.

- Не ставьте холодильник под прямые солнечные лучи или рядом с тепловыделяющими приборами, такими как духовки, посудомоечные машины или радиаторы. Держите холодильник на расстоянии не менее 30 см от источников тепла и не менее 5 см от электрических духовок.
- Храните продукты в закрытых контейнерах.
- Для продуктов с морозильным отделением; Вы можете хранить максимальное количество продуктов в морозильной камере, вынув полку или ящик из морозильной камеры. Потребляемая мощность, указанная для вашего холодильника, была установлена после удаления полки или ящика морозильной камеры и при максимальной загрузке продуктов. Использовать полку или ящик в соответствии с формой и размером замораживаемых продуктов не причинит вреда.
- Разморозка замороженных продуктов в холодильной камере обеспечит экономию энергии и сохранит свежесть продуктов.

3 Установка

⚠ В ситуации, если информация, приведенная в руководстве, не будет принята во внимание, производитель не будет нести никакой ответственности.

Пункты, на которые следует обратить внимание при перемещении холодильника

1. Ваш холодильник должен быть отключен. Перед транспортировкой холодильника его следует опорожнить и очистить.

2. Перед повторной упаковкой полки, аксессуары, ящики и т. д. внутри вашего холодильника должны быть закреплены клейкой лентой и защищены от ударов. Упаковка должна быть перевязана толстой лентой или прочными веревками, а правила транспортировки на упаковке должны строго соблюдаться.

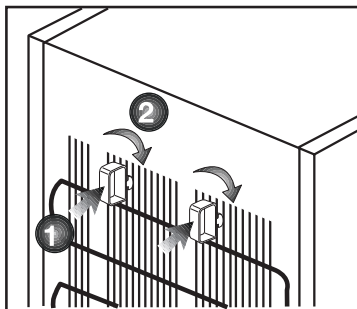
3. Оригинальную упаковку и пеноматериалы следует хранить для будущих перевозок или перемещения.

Перед запуском холодильника **Перед началом работы с холодильником проверьте следующее:**

1. Прикрепите 2 пластиковых клинья, как продемонстрировано ниже. Пластиковые клинья нужны для поддержания расстояния, которое обеспечит циркуляцию воздуха между холодильником и стеной. (Изображение является наглядным, и оно не идентично

вашему изделию.)

2. Очистите внутреннюю часть холодильника, как рекомендовано в разделе «Техническое



обслуживание и очистка».

3. Подключите вилку холодильника к настенной розетке. Когда дверь холодильника будет открыта, загорится внутренняя лампа холодильника.

4. Когда компрессор начнет работать, будет слышен звук. Жидкости и газы, загерметизированные в системе охлаждения, могут служить причиной шума, даже если компрессор не работает, и это вполне нормально.

5. Передние края холодильника могут быть теплыми. Это нормально. Они специально подогреваются, чтобы предотвратить образование конденсата.

Электрическая схема

Подключите изделие к заземленной розетке, защищенной предохранителем соответствующей емкости.

Важно!

Соединение должно соответствовать национальным нормам.

- После установки устройства к штепсельной вилке должен быть обеспечен легкий доступ.
- Электробезопасность вашего холодильника гарантируется только в том случае, если система заземления в вашем доме соответствует стандартам.
- Напряжение, указанное на этикетке, расположенной на левой внутренней стороне изделия, должно быть равно напряжению сети.
- Удлинительные кабели и многожильные разъемы не должны использоваться для подключения.

⚠ Поврежденный кабель питания должен быть заменен квалифицированным электриком.

⚠ Запрещается эксплуатировать изделие до его ремонта!
Существует риск поражения электрическим током!

Утилизация упаковки

Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей. Храните упаковочные материалы в недоступном для детей месте или утилизируйте их, классифицируя в соответствии с инструкциями по утилизации отходов, указанными местными органами власти. Не выбрасывайте с обычными бытовыми отходами, сдавайте упаковку в места сбора,

обозначенные местными властями. Упаковка вашего холодильника изготовлена из перерабатываемых материалов.

Утилизация старого холодильника

Утилизируйте старый холодильник, не нанося вреда окружающей среде.

- Вы можете проконсультироваться с официальным дилером или центром сбора отходов вашего муниципалитета об утилизации вашего холодильника.

Перед утилизацией холодильника срежьте электрическую вилку и, если на дверце есть какие-либо замки, сломайте их, чтобы защитить детей от любой опасности.

Размещение и установка

⚠ Если входная дверь в помещение, где будет установлен холодильник, недостаточно широка для прохода холодильника, обратитесь в авторизованный сервисный центр, чтобы они осторожно сняли двери вашего холодильника и пронесите их через дверь отдельно.

- 1.** Установите холодильник в месте, которое обеспечивает простоту использования.
- 2.** Храните холодильник вдали от источников тепла, влажных мест и прямых солнечных лучей.
- 3.** Для обеспечения эффективной работы холодильника вокруг него должна быть предусмотрена соответствующая вентиляция. Если холодильник должен быть помещен в выемку в стене, расстояние должно быть не менее 5 см от потолка и не менее 5 см от стены. Не размещайте изделие на такие материалы, как ковер или коврик.
- 4.** Поместите холодильник на ровную поверхность пола, чтобы предотвратить толчки.

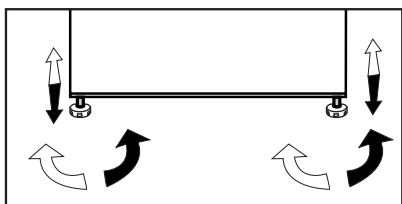
4 Подготовка

- Холодильник должен быть установлен на расстоянии не менее 30 см от источников тепла, таких как варочные панели, печи, центральный обогреватель и плиты, и не менее 5 см от электрических печей и не должен находиться под прямым солнечным светом.
- Аккумулятор льда рекомендуется размещать непосредственно на продуктах в верхнем отделении для экономии энергии.
- Убедитесь, что внутренняя часть холодильника тщательно очищена.
- Если два холодильника должны быть установлены рядом друг с другом, оставьте расстояние не менее 2 см между ними.
- При первом использовании холодильника соблюдайте следующие инструкции в течение первых шести часов.
- Дверь не следует открывать часто.
- Ему необходимо дать поработать пустым, без еды внутри.
- Не отключайте холодильник от сети. Если произошел сбой питания, см. предупреждения в разделе «Рекомендуемые решения проблем».
- Оригинальную упаковку и пеноматериалы следует хранить для будущих перевозок или перемещения.
- Данное устройство предназначено для работы при температурах, указанных в таблице ниже, и оснащено усовершенствованной электронной системой контроля температуры [AETCS], которая гарантирует, что при рекомендуемой настройке [4 - четыре на ручке] замороженные продукты в морозильной камере не будут размораживаться, даже если температура окружающей среды упадет до -15°C . При первой установке в устройство НЕЛЬЗЯ помещать продукты при низких температурах окружающей среды, так как морозильная камера не опустится до стандартной рабочей температуры. Как только будет достигнуто устойчивое рабочее состояние, его можно будет установить на место. Следовательно, вы можете установить свое устройство в гараже или неотапливаемом помещении, не беспокоясь о том, что замороженные продукты в морозильной камере будут испорчены. Однако при низких температурах окружающей среды, упомянутых выше, содержимое холодильника может замерзнуть, поэтому проверяйте и употребляйте продукты в холодильнике соответствующим образом. Когда температура окружающей среды вернется к нормальным значениям, вы можете изменить настройку в соответствии с вашими потребностями.
- Если температура окружающей среды ниже 0°C , продукты в холодильной камере замерзнут. По этой причине, мы рекомендуем не использовать холодильную камеру при таких низких температурах окружающей среды. Вы можете продолжать использовать морозильную камеру в обычном режиме.

Регулировка ножек

Если ваш холодильник не сбалансирован;

Вы можете сбалансировать свой холодильник, повернув его передние ножки, как указано на рисунке. Угол, где находится ножка, опускается, когда вы поворачиваете в направлении черной стрелки, и поднимается, когда вы поворачиваете в противоположном направлении. Помощь со стороны, для того чтобы приподнять холодильник, облегчит этот процесс.



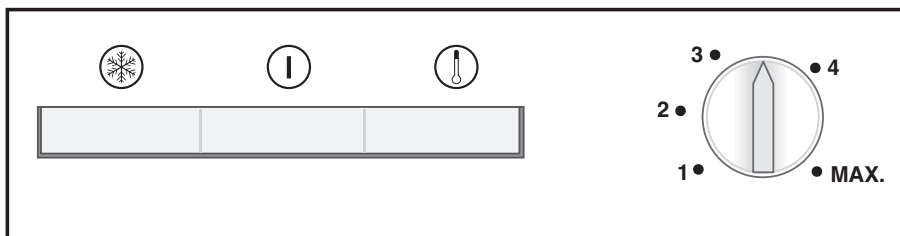
Предупреждение открытой двери

***Доступно не для всех моделей**

Раздастся звуковой предупреждающий сигнал, если дверца вашего устройства останется открытой больше чем на 1 минуту. Это предупреждение будет отключено при закрытии дверцы или нажатии любой из кнопок дисплея (если имеются).

5 Использование вашего холодильника /

морозильной камеры



Установка рабочей температуры



Рабочая температура регулируется с помощью регулятора температуры.

1 = Самая низкая настройка охлаждения (самая теплая настройка)

MAX. = Самая высокая настройка охлаждения (самая холодная настройка)

Пожалуйста, выберите настройку в соответствии с желаемой температурой.

Внутренняя температура также зависит от температуры окружающей среды, частоты открывания дверцы и количества продуктов, хранящихся внутри.

Частое открывание двери приводит к повышению температуры внутри.

По этой причине рекомендуется закрыть дверцу как можно скорее после использования.

Нормальная температура хранения

устройства должна составлять -18°C (0°F). Более низкие температуры можно достичь, повернув ручку термостата в положение MAX.

Мы рекомендуем проверять температуру с помощью термометра, чтобы убедиться, что в отсеках для хранения поддерживается желаемая температура. Не забудьте немедленно снять показания, так как температура термометра будет очень быстро повышаться после того, как вы достанете его из морозильной камеры.

Индикаторные лампы

Внутри устройства расположены три цветных индикатора, которые показывают режим работы морозильной камеры.

Желтый индикатор

Загорается, когда ручка термостата повернута в положение MAX. положение и остается включенным до тех пор, пока операция быстрой заморозки не будет отключена вручную.

Режим быстрой заморозки предназначен для замораживания свежих продуктов.

Зеленый индикатор

Загорается, когда прибор подключен к электросети, и будет гореть до тех пор, пока есть электричество. Зеленый индикатор не дает никаких указаний на температуру внутри морозильной камеры.

Красный индикатор Сигнала тревоги о высокой температуре

После включения прибора в течение в первый раз сигнал тревоги не активен

в течение 12 часов (красный светодиодный индикатор выключен).

По истечении этого промежутка времени красный светодиод

индикатор включается в следующих ситуациях:

-Если прибор перегружен свежими продуктами-если дверца по ошибке оставлена открытой. В таких ситуациях красный светодиодный индикатор будет продолжать гореть до тех пор, пока прибор не достигнет заданной температуры. Если красный светодиодный индикатор все еще включен, подождите 24 часа, прежде чем обращаться в сервисную службу.

Ручка термостата

Ручка термостата расположена на рамке контрольной лампы.

Важно!

Когда вы нажимаете переключатель быстрой заморозки или регулируете заданную температуру, может возникнуть небольшая задержка, прежде чем компрессор начнет работать. Это нормально, а не неисправность компрессора.

Заморозка

Замораживание продуктов

Прибор можно использовать как для замораживания свежих продуктов, так и для хранения предварительно замороженных продуктов.

Пожалуйста, ознакомьтесь с рекомендациями, приведенными на упаковке вашего продукта питания.

• Внимание

Не замораживайте газированные напитки, так как бутылка может лопнуть, после замерзания в ней жидкости.

Будьте осторожны с замороженными продуктами, такими как цветные кубики льда.

Не превышайте мощность замораживания вашего прибора в течение 24 часов. Смотрите табличку с рейтингом.

Чтобы сохранить качество продуктов, замораживание должно производиться как можно быстрее.

Таким образом, мощность замораживания не будет превышена, и температура внутри морозильной камеры не повысится.

• Внимание

Храните уже замороженные во фритюре продукты всегда отдельно от только что уложенных продуктов.

При глубокой заморозке горячих продуктов охлаждающий компрессор будет работать до тех пор, пока продукты не будут полностью заморожены. Это может временно вызвать чрезмерное охлаждение холодильной камеры.

Если вам сложно открыть дверцу

морозильной камеры сразу после того, как вы ее закрыли, не волнуйтесь. Это происходит из-за разницы давлений, которая выравнивается и позволит дверце нормально открываться через несколько минут.

Вы услышите звук засоса сразу после закрытия двери. Это вполне нормально.

Быстрая заморозка

Если планируется заморозить большое количество свежих продуктов, установите ручку управления на макс. за 24 часа до помещения свежих продуктов в отделение быстрой заморозки.

Настоятельно рекомендуется держать ручку в положении MAX. не менее 24 часов, чтобы заморозить максимальное количество свежих продуктов, заявленное как мощность замораживания. Будьте особенно осторожны, чтобы не смешивать замороженные продукты и свежие продукты.

Не забудьте повернуть ручку термостата обратно в прежнее положение, как только продукты застынут.

Размораживание

Морозильная камера размораживается автоматически.

Замораживание свежих продуктов

- Предпочтительнее заворачивать или накрывать продукты, прежде чем помещать их в холодильник.
- Горячие продукты должны остыть до комнатной температуры, прежде чем помещать их в холодильник.
- Продукты, которые вы хотите заморозить, должны быть свежими и хорошего качества.
- Продукты питания должны быть разделены на порции в соответствии с ежедневными потребностями семьи в потреблении или в зависимости от приема пищи.
- Пищевые продукты должны быть герметично упакованы, чтобы предотвратить их высыхание, даже если они будут храниться в течение короткого времени.
- Материалы, используемые для упаковки, должны быть непроницаемыми для разрывов и устойчивыми к холоду, влажности, запахам, маслам и кислотам, а также воздухонепроницаемыми. Кроме того, они должны быть хорошо закрыты и изготовлены из простых в использовании материалов, пригодных для глубокой заморозки.
- Замороженные продукты следует использовать сразу после их размораживания и ни в коем случае не замораживать повторно.
- Пожалуйста, соблюдайте следующие инструкции для получения наилучших результатов.

1. Не замораживайте слишком большое количество продуктов за один раз. Качество продуктов лучше всего сохраняется, когда они замораживаются как можно быстрее до центра.

2. Помещение теплых продуктов в

морозильную камеру приводит к тому, что система охлаждения работает непрерывно до тех пор, пока продукты не застынут полностью.

- Активируйте "функцию быстрой заморозки" по крайней мере за 24 часа до загрузки свежих продуктов.


- Положите 2 пакета со льдом (если есть)

в нижний ящик.

- Размещайте свежие продукты на 2-й и 3-й полках снизу. (максимальной вместимости можно достичь, выдвинув выдвижные ящики

3. Будьте особенно осторожны, чтобы не смешивать замороженные продукты и свежие продукты.

Рекомендации по хранению замороженных продуктов

- Расфасованные коммерчески замороженные продукты следует хранить в соответствии с инструкциями производителя замороженных продуктов для  отделения для хранения замороженных продуктов (4 звезды).
- Для обеспечения высокого качества, достигнутого производителем замороженных продуктов и продавцом продуктов питания, необходимо помнить следующее:

1. Положите упаковки в морозильную камеру как можно быстрее после покупки.

2. Убедитесь, что содержимое помечено и датировано.

3. Не превышайте даты "Использовать до", "Лучше всего до" на упаковке.

Размораживание

Морозильная камера размораживается автоматически.

Размещение продуктов питания

Полки морозильной камеры	Разные замороженные продукты, такие как мясо, рыба, мороженое, овощи и т.д.
Лоток для яиц	Яйцо
Полки холодильных камер	Пища в кастрюлях, закрытых тарелках и закрытых контейнерах
Дверные полки холодильной камеры	Мелкие и упакованные продукты питания или напитки (такие как молоко, фруктовый сок и пиво)
Ящик для фруктов и овощей	Овощи и фрукты
Отделение Свежая зона	Деликатесы (сыр, сливочное масло, салатами и т.д.)

Информация о глубокой заморозке

Продукты должны быть заморожены как можно быстрее, когда они помещаются в холодильник, для сохранения хорошего качества.

Хранить продукты в течение длительного времени можно только при температуре -18°C или ниже.

Вы можете сохранять свежесть продуктов в течение многих месяцев (при температуре -18°C или более низких температурах в глубокой заморозке).

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! ⚠

- Продукты питания должны быть разделены на порции в соответствии с ежедневными потребностями семьи в потреблении или в зависимости от приема пищи.
- Пищевые продукты должны быть герметично упакованы, чтобы они не высыхали, даже если они будут храниться в течение короткого времени.
- Материалы, нужные для упаковки:
- Морозостойкая клейкая лента
- Самоклеящаяся этикетка
- Резиновые кольца
- Ручка

Материалы, используемые для упаковки пищевых продуктов, должны быть прочными на разрыв и устойчивыми к холоду, влажности, запахам, маслам и кислотам.

Не допускайте контакта продуктов питания, подлежащих замораживанию, с ранее замороженными продуктами, чтобы избежать их частичного оттаивания.

Замороженные продукты следует использовать сразу после их размораживания и ни в коем случае не замораживать повторно.

6 Техническое обслуживание и очистка

⚠ Никогда не используйте бензин, бензол или подобные вещества для очистки.

⚠ Рекомендуем отключить прибор от электросети перед очисткой.

⚠ Никогда не используйте для чистки острый абразивный инструмент, мыло, бытовой очиститель, моющее средство и восковой лак.

⚠ В холодильниках без системы No Frost на задней стенке холодильной камеры образуются капли воды и происходит замерзание до ширины пальцев. Не счищайте это; никогда не наносите в этом случае масло или подобные вещества.

⚠ Используйте только слегка влажные салфетки из микрофибры для очистки внешней поверхности изделия. Губки и другие чистящие салфетки могут поцарапать поверхность.

ⓘ Используйте теплую воду, чтобы очистить шкаф вашего холодильника, и вытрите его насухо.

ⓘ Используйте влажную ткань, отжатую в растворе одной чайной ложки бикарбоната соды на одну пинту воды, чтобы очистить внутреннюю часть холодильника и вытереть его насухо.

⚠ Убедитесь, что вода не попала в корпус лампы и другие электрические элементы.

⚠ Если холодильник не будет использоваться в течение длительного периода времени, отсоедините кабель питания, удалите

всю пищу, очистите его и оставьте дверь открытой.

ⓘ Регулярно проверяйте уплотнения дверей, чтобы убедиться, что они чистые и свободны от частиц пищи.

⚠ Чтобы снять дверные стойки, удалите все содержимое, а затем просто подтолкните дверную стойку вверх от основания.

⚠ Запрещается использовать моющие средства или водный раствор хлора для очистки внешних поверхностей и компонентов изделия с хромовым покрытием. Хлор вызывает коррозию на таких металлических поверхностях.

⚠ Не используйте острые, абразивные инструменты, мыло, бытовые чистящие средства, моющие средства, керосин, мазут, лак и т. д., чтобы предотвратить удаление и деформацию маркировки на пластиковой детали. Для очистки используйте теплую воду и мягкую ткань, а затем вытрите ее насухо.

Защита пластиковых поверхностей

ⓘ Не кладите жидкие масла или продукты, приготовленные на масле, в свой холодильник в негерметичные контейнеры, поскольку они повреждают пластиковые поверхности вашего холодильника. В случае разлива или размазывания масла на пластиковых поверхностях очистите и промойте соответствующую часть поверхности сразу теплой водой.

7 Поиск и устранение неисправностей

Прежде чем обращаться в сервисный центр, просмотрите этот список неисправностей. Сэкономьте время и деньги. Этот список включает частые жалобы, которые не возникают из-за дефектного изготовления или использования материала. Некоторые из описанных здесь функций могут отсутствовать в вашем продукте.

Холодильник не работает.

- Штепсельная вилка вставлена в розетку неправильно. >>> Надежно вставьте вилку в розетку.
- Возможно, перегорел предохранитель розетки, к которой подключен холодильник. >>> Проверьте предохранитель.

Наличие конденсата на боковой поверхности охлаждающей камеры (в МУЛЬТИЗОНЕ, ЗОНЕ УПРАВЛЕНИЯ ОХЛАЖДЕНИЕМ и ЗОНЕ FLEXI ZONE).

- Дверь часто открывалась. >>> Не открывайте и не закрывайте дверь холодильника часто.
- Окружающая среда очень влажная. >>> Не устанавливайте холодильник в местах с высокой влажностью.
- Пища, содержащая жидкость, хранится в открытых контейнерах. >>> Не храните продукты с содержанием жидкости в открытых контейнерах.
- Дверь холодильника оставлена приоткрытой. >> > Закройте дверцу холодильника.
- Термостат настроен на очень холодный уровень. >>> Установите термостат на нужный уровень.

Компрессор не работает

• Защитный термический элемент компрессора будет выходить из строя при внезапных отключениях питания или включениях из розетки и выключениях в розетку, поскольку давление хладагента в системе охлаждения холодильника еще не сбалансировано. Холодильник начнет работать примерно через 6 минут. Если холодильник не запустится в конце этого периода, обратитесь в сервисную службу.

- Холодильник находится в цикле размораживания. >>> Это нормально для холодильника с полностью автоматической разморозкой. Цикл размораживания происходит периодически.
- Холодильник не подключен к розетке. >>> Убедитесь, что вилка вставлена в розетку.
- Настройки температуры выполнены неправильно. >>> Выберите подходящее значение температуры.
- Отключено электроснабжение. >>> Холодильник возвращается в нормальный режим работы при восстановлении питания.

Когда холодильник работает, рабочий шум увеличивается.

- Рабочие характеристики холодильника могут изменяться из-за изменений температуры окружающей среды. Это нормально и не является неисправностью.

Холодильник работает часто или в течение длительного времени.

- Новый холодильник может быть шире предыдущего. Большие холодильники работают дольше.
- Температура в помещении возможно высокая. >>> Это нормально, что холодильник работает дольше в условиях повышенной температуры.
- Холодильник может быть подключен недавно или может быть загружен пищевыми продуктами. >>>Когда холодильник недавно подключен к сети или загружен пищевыми продуктами, для достижения заданной температуры потребуется больше времени. Это нормально.
- В холодильник могло быть помещено большое количество горячей пищи. >>>Не кладите горячую пищу в холодильник.
- Двери могут часто открываться или быть оставлены на долгое время. >>>Теплый воздух, который попал в холодильник, заставляет холодильник работать в течение более длительных периодов времени. Не открывайте дверцы часто.
- Дверь холодильника или холодильного отсека может быть оставлена приоткрытой. >>>Проверьте, полностью ли закрыты дверцы.
- Холодильник настроен на очень низкую температуру. >>>Отрегулируйте температуру холодильника до более высокой и подождите, пока она не будет достигнута.
- Уплотнение дверцы холодильной или морозильной камеры может быть загрязнено, изношено, сломано или неправильно установлено. >>> Очистите или замените уплотнение. Поврежденное/ сломанное уплотнение заставляет холодильник работать дольше, чтобы поддерживать текущую температуру.

Температура морозильной камеры очень низкая, в то время как температура холодильника достаточна.

- Температура морозильной камеры установлена на очень низкое значение. >>>Отрегулируйте температуру морозильной камеры до более высокой температуры и проверьте результат.

Температура холодильной камеры очень низкая, в то время как температура морозильной камеры нормальная.

- Температура холодильной камеры установлена на очень низкое значение. >>>Отрегулируйте температуру холодильной камеры до более высокой температуры и проверьте.

Продукты, хранящиеся в ящиках холодильной камеры, заморожены.

- Температура холодильной камеры установлена на очень высокое значение. >>> Установите более низкую температуру в холодильной камере и проверьте результат.

Температура в холодильнике или морозильной камере очень высокая.

• Температура холодильной камеры установлена на очень высокое значение. >>> Установка температуры в холодильной камере влияет на температуру морозильной камеры. Измените температуру холодильника или морозильной камеры и подождите, пока соответствующие отсеки не достигнут достаточной температуры.

• Двери часто открываются или оставляются на долгое время. >>> Не открывайте дверцы часто.

• Дверь приоткрыта. >>> Закройте дверцу полностью.

• Холодильник недавно подключен к сети или загружен пищевыми продуктами. >>> Это нормально. Когда холодильник недавно подключен к сети или загружен пищевыми продуктами, для достижения заданной температуры потребуются больше времени.

• В холодильник могло быть помещено большое количество горячей пищи. >>> Не кладите горячую пищу в холодильник.

Вибрации или шум.

• Пол не ровный или не устойчивый. >>> Если холодильник раскачивается при медленном перемещении, установите баланс, отрегулировав его ножки. Также убедитесь, что пол достаточно прочный, чтобы выдержать холодильник, и выровняйте его.

• Помещенные на холодильник предметы могут вызвать шум. >>> Снимите предметы с верхней части холодильника.

Из холодильника поступают такие шумы, как протекание жидкости, распыление и т. д.

• Движение жидкости и газа происходит в соответствии с принципами работы холодильника. Это нормально и не является неисправностью.

Из холодильника исходит свист.

• Для охлаждения холодильника используются вентиляторы. Это нормально и не является неисправностью.

Конденсация на внутренних стенках холодильника.

• Жаркие и влажные погодные условия способствуют увеличению интенсивности обледенения и образования конденсата. Это нормально и не является неисправностью.

• Двери часто открываются или оставляются на долгое время. >>> Не открывайте дверцы часто. Закройте их, если они открыты.

• Дверь приоткрыта. >>> Закройте дверцу полностью.

Снаружи холодильника или между дверьми возникает влажность.

• В воздухе может быть влажность; это вполне нормально при влажной погоде. Когда влажность будет меньше, конденсат исчезнет.

Плохой запах внутри холодильника.

- Регулярная очистка не проводится. >>>Регулярно очищайте внутреннюю часть холодильника губкой, теплой водой или карбонатом, растворенным в воде.
- Некоторые контейнеры или упаковочные материалы могут вызвать запах. >>>Используйте другой контейнер или другой фирменный упаковочный материал.
- Пища помещается в холодильник в открытой таре. >>>Храните продукты в закрытых контейнерах. Микроорганизмы, выходящие из открытых контейнеров, могут вызвать неприятные запахи.
- Удалите продукты, срок годности которых истек до указанной даты и которые были испорчены, из холодильника.

Дверь не закрывается.

- Пакеты с едой могут мешать закрытию дверцы. >>>Удалите упаковки, которые препятствуют двери.
- Холодильник не совсем устойчив на полу. >>>Отрегулируйте ножки, чтобы сбалансировать холодильник.
- Пол не ровный и не прочный. >>>Убедитесь, что пол ровный и способен выдержать холодильник.

Ящики для фруктов и овощей застряли.

- Еда касается потолка ящика. >>>Расположите продукты в ящике.

Если поверхность изделия горячая.

- Во время работы изделия между двумя дверцами, на боковых панелях и задней решетке могут наблюдаться высокие температуры. Это нормально и не требует вмешательства!

يرجى قراءة دليل المستخدم هذا أولاً.

عميلنا العزيز،

نأمل أن تحصل على خدمة فعالة من هذا المنتج الذي تم إنتاجه في المصانع الحديثة وفحصه وفقاً لإجراءات مراقبة الجودة الأكثر دقة.

لذلك، اقرأ دليل المستخدم بالكامل بعناية قبل استخدام المنتج واحتفظ به كمرجع. وإذا قمت بتسليم المنتج إلى شخص آخر، فقم بإعطاء دليل المستخدم أيضاً.

سيساعدك دليل المستخدم على استخدام المنتج بطريقة سريعة وآمنة.

اقرأ الدليل قبل تثبيت المنتج وتشغيله.

تأكد من قراءة تعليمات السلامة.

احتفظ بالدليل في مكان يسهل الوصول إليه نظراً لأنك قد تحتاج إليه لاحقاً.

اقرأ المستندات الأخرى الواردة مع المنتج.

تذكر أن دليل المستخدم هذا ينطبق أيضاً على العديد من الطرز الأخرى. وسيتم تحديد الاختلافات بين النماذج في الدليل.

شرح الرموز

يتم استخدام الرموز التالية في دليل المستخدم هذا:

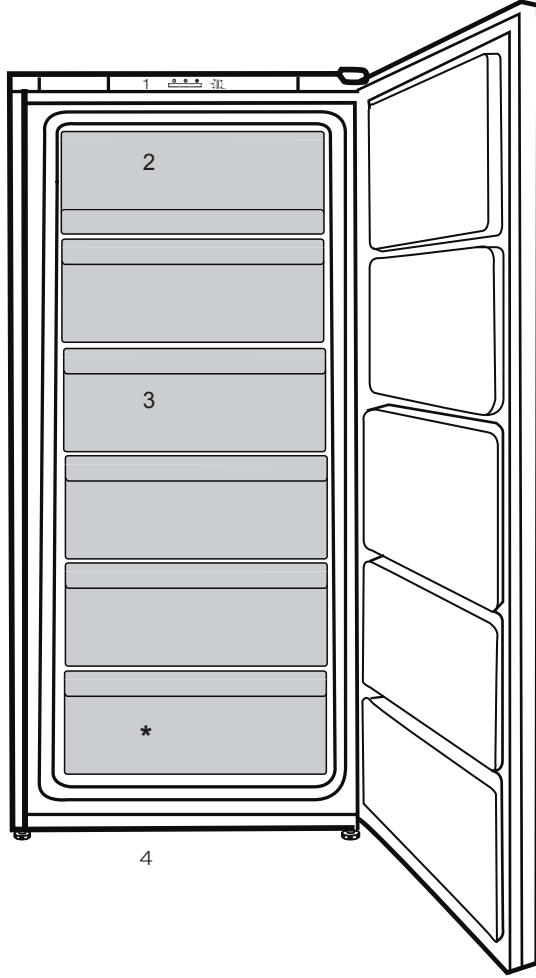
❗ معلومات مهمة أو نصائح مفيدة.

⚠ تحذير من الظروف الخطيرة على الحياة والممتلكات.

⚠ تحذير من الجهد الكهربائي.

المحتويات

11	4 الإعداد	3	1 المجد
12.....	تحذير فتح الباب	4	2 تحذيرات السلامة المهمة
12.....	ضبط أقدم المنتج	4.....	الاستخدام المقصود
13	5 استخدام المبرد /المُجمد	4.....	السلامة العامة
13.....	ضبط درجة حرارة التشغيل	6.....	بالنسبة للمنتجات التي تحتوي على
14.....	التجميد السريع	6.....	موزع مياه،
14.....	فك التجميد	7.....	سلامة الأطفال
15.....	تجميد الأطعمة الطازجة		الامتثال للتوجيهات الخاصة بمخلفات المعدات
15.....	توصيات لحفظ الاغذية المجمدة	7.....	الكهربائية والإلكترونية والتخلص منها:
16.....	وضع الطعام	7.....	معلومات مواد التغليف
16.....	معلومات التجميد العميق	7.....	تحذير HC
17	6 الصيانة والتنظيف	7.....	أشياء يجب القيام بها لتوفير الطاقة
17.....	حماية الأسطح البلاستيكية	9	3 التركيب
18	7 استكشاف المشاكل وإصلاحها	9.....	النقاط التي يجب الانتباه إليها عند نقل الثلجة
		9.....	التوصيل الكهربائي
		9.....	التخلص من مواد التغليف
		10.....	التخلص من ثلاجتك القديمة
		10.....	التثبيت والتركيب



1. لوحة التحكم
2. الرفرف
3. الأدراج
4. قدم الجبهة قابل للتعديل

❶ لكجنتم عم امامتق فاوتت لا دقو تميطيختة اذهت اميلعتنا ليلد في رهظتة يتلا لاكشلا إذا لم يتم تضمين بعض الأجزاء الموجودة في هذا الدليل في المنتج الذي اشتريته، فأعلم إن تلك الأجزاء سارية لطرزات دون الأخرى.

تحذير:
لا تخزين المواد المتفجرة مثل
علب الأيروسول بمادة سريعة
الاشتعال في هذا الجهاز.

هذا الجهاز مصمم للاستخدام المنزلي
والتطبيقات المماثلة مثل
- مناطق كادر الطبخ في المتاجر والمكاتب
وبيئات العمل الأخرى؛
- المزارع و النزلاء في الفنادق وفنادق
الطرق والبيئات السكنية المماثلة؛
- أماكن المبيت والإفطار؛
- عمليات التموين والتطبيقات المماثلة في
غير محلات التجزئة.

السلامة العامة

نوصيك باستشارة الخدمة المعتمدة من
أجل معرفة المعلومات المطلوبة والهيئات
المعتمدة عندما تريد التخلص من المنتج.
استشر مركز الخدمة المعتمد بخصوص
جميع أسئلتك ومشكلاتك المتعلقة
بالتلاجة. لا تتدخل أو تدع شخصاً آخر
يتدخل في التلاجة دون إخطار الخدمات
المعتمدة.

بالنسبة للمنتجات التي تحتوي على
مقصورة التجميد، لا تأكل الأيس كريم
المخروطي ومكعبات الثلج فور إخراجها
من حجرة التجميد! (قد يتسبب ذلك في
حدوث قضمة الصقيع في فمك).
بالنسبة للمنتجات التي تحتوي على
مقصورة التجميد، لا تضع المشروبات
السائلة المعبأة والمعلبة في حجرة
التجميد. بخلاف ذلك، فقد تنفجر هذه
العبوات.

لا تلمس الأطعمة المجمدة باليد، فقد
تلتصق بيديك.
افصل التلاجة عن الكهرباء قبل التنظيف

يرجى مراجعة المعلومات التالية. قد يؤدي
عدم مراعاة هذه المعلومات إلى حدوث
إصابات أو أضرار مادية. بخلاف ذلك،
ستصبح جميع التزامات الضمان والموثوقية
غير سارية.
سيتم توفير قطع الغيار الأصلية لمدة 10
سنوات بعد تاريخ شراء المنتج.

الاستخدام المقصود

تحذير: حافظ على فتحات التهوية في تجويف الجهاز أو في البنية المدمجة خالية من الانسداد.	⚠
تحذير: لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو وسائل أخرى لتسريع عملية إزالة الجليد، غير التي توصي بها الشركة المصنعة.	⚠
تحذير: لا تتلف الدائرة الكهربائية لمادة التبريد.	⚠
تحذير: لا تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل مقصورات تخزين الطعام بالجهاز، إلا إذا كانت من النوع الذي أوصت به الشركة المصنعة.	⚠

أو إذابة الجليد.

القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية أو الأشخاص غير المتعلمين أو عديمي الخبرة (بما في ذلك الأطفال) ما لم يكن معهم شخص سيكون مسؤولاً عن سلامتهم أو سيوجههم وفقاً لذلك لاستخدام المنتج.

يجب عدم استخدام مواد التنظيف البخار أو المبخرة في عمليات تنظيف وإزالة الجليد من ثلاجتك. في مثل هذه الحالات، قد يتلامس البخار مع الأجزاء الكهربائية ويسبب ماساً كهربائياً أو صدمة كهربائية.

لا تقم بتشغيل ثلاجة تالفة. استشر وكيل الخدمة إذا كان لديك أي مخاوف. لن يتم ضمان السلامة الكهربائية لثلاجتك إلا إذا كان نظام التأريض في منزلك يتوافق مع المعايير.

لا تستخدم أبداً الأجزاء الموجودة في ثلاجتك مثل الباب كوسيلة دعم أو للخطو من خلالها.

لا تستخدم الأجهزة الكهربائية داخل الثلاجة.

من الخطر تعريض المنتج للمطر والتلج والشمس والرياح فيما يتعلق بالسلامة الكهربائية.

لا تتلف الأجزاء حيث يتم تدوير غاز التبريد، بأدوات الثقب أو القطع. يؤدي المبرد الذي قد ينفجر عند ثقب قنوات الغاز في المبخر أو تمديدات الأنابيب أو الطلاء السطحي، إلى تهيج الجلد وإصابات العين.

اتصل بالخدمة المعتمدة عندما يكون هناك تلف في كبل الطاقة لتجنب الخطر.

لا تقم بتوصيل الثلاجة بمأخذ التيار بالحائط أثناء التركيب. بخلاف ذلك، فقد ينشأ خطر الموت أو الإصابة الخطيرة.

هذه الثلاجة مخصصة لتخزين المواد الغذائية فقط. ويجب ألا تستخدم لأي غرض آخر.

لا تقم بتغطية أو سد فتحات التهوية الموجودة في الثلاجة بأي مادة. يجب إصلاح الأجهزة الكهربائية من قبل الأشخاص المصرح لهم فقط. تشكل الإصلاحات التي يقوم بها أشخاص غير أكفاء خطراً على المستخدم.

ملصق المواصفات الفنية مثبت على الجدار الأيسر داخل الثلاجة.

في حالة حدوث أي عطل أو أثناء أعمال الصيانة أو الإصلاح، افصل التيار الكهربائي عن الثلاجة إما بإيقاف تشغيل المصهر ذي الصلة أو فصل الجهاز.

لا تقم أبداً بتوصيل ثلاجتك بأنظمة توفير الكهرباء، فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف الثلاجة.

لا تسحب الكابل لنزع القابس من المقبس.

إذا كان هناك ضوء أزرق على الثلاجة، فلا تنظر إلى الضوء الأزرق باستخدام الأدوات البصرية.

تأكد من تخزين المشروبات الكحولية بشكل آمن مع تثبيت الغطاء ووضعه في وضع مستقيم.

بالنسبة للثلاجات التي يتم التحكم فيها يدوياً، انتظر لمدة 5 دقائق على الأقل لبدء تشغيل الثلاجة بعد انقطاع التيار الكهربائي.

لا تقم أبداً بتخزين علب الرش المحتوية على مواد قابلة للاشتعال والانفجار في الثلاجة.

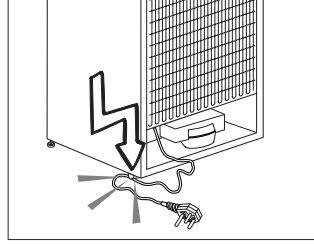
في حالة تسليم المنتج لشخص آخر، فيجب تسليم دليل التشغيل هذا إلى المالك الجديد.

لا تستخدم الأجهزة الميكانيكية أو وسائل أخرى لتسريع عملية إزالة الجليد، غير التي توصي بها الشركة المصنعة.

تجنب التسبب في تلف كابل الطاقة عند نقل الثلاجة. قد يسبب ثني الكابل إلى نشوب حريق. لا تضع أبداً أشياء ثقيلة

غير مصرح باستخدام هذا المنتج من قبل الأشخاص الذين يعانون من اعتلال في

على كابل الطاقة. لا تلمس القابس ويداك
مبتلتان عند توصيل المنتج



لا تقم بتوصيل الثلاجة إذا كان مقبس
الحائط مفكوكًا.

يجب عدم رش الماء على الأجزاء
الداخلية أو الخارجية للمنتج لأغراض
السلامة.

لا ترش مواد تحتوي على غازات قابلة
للاشتعال مثل غاز البروبان بالقرب
من الثلاجة لتجنب مخاطر الحريق
والانفجار.

لا تضع أبدًا حاويات مملوءة بالماء فوق
الثلاجة، وإلا فقد يتسبب ذلك في حدوث
صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

لا نفرط في تحميل الثلاجة بالطعام. ففي
حالة التحميل الزائد، قد تسقط المواد
الغذائية وتؤذيك وتلف الثلاجة عند فتح
الباب.

لا تضع أبدًا أي أشياء فوق الثلاجة،
وإلا فقد تسقط هذه الأشياء عند فتح باب
الثلاجة أو إغلاقه.

يجب عدم حفظ اللقاحات والأدوية
الحساسة للحرارة والمواد العلمية وما إلى
ذلك في الثلاجة، نظرًا لأنها تتطلب درجة
حرارة دقيقة.

يجب فصل الثلاجة في حالة عدم
استخدامها لفترة طويلة. فقد تتسبب مشكلة
محتملة في كبل الطاقة في نشوب حريق.

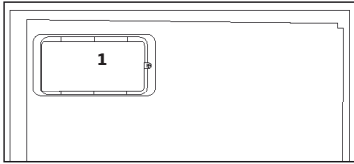
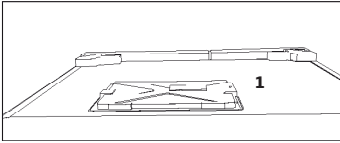
قد تتحرك الثلاجة إذا لم يتم تثبيت
الأقدام القابلة للتعديل بشكل صحيح على
الأرض. حيث أن تثبيت الأرجل القابلة

للتعديل على الأرض بشكل صحيح،
يساعد على منع الثلاجة من الحركة.

عند حمل الثلاجة، لا تمسكها من مقبض
الباب. بخلاف ذلك، فقد يفصل من
موضعه.

عندما تضطر إلى وضع منتجك بجوار
ثلاجة أو مجمد آخر، فيجب ألا تقل
المسافة بين الأجهزة عن 8 سم. بخلاف
ذلك، قد يتم ترطيب الجدران الجانبية
المجاورة.

يجب عدم استخدام المنتج مطلقًا أثناء
فتح الحجرة الموجودة في الجزء العلوي
أو الخلفي من المنتج والتي تتوفر فيها
اللوحات الإلكترونية (غطاء صندوق
اللوحة الإلكترونية) (1).



بالنسبة للمنتجات التي تحتوي على

موزع مياه،

يجب أن يكون ضغط مدخل الماء البارد
90 رطل / بوصة مربعة (6.2 بار)
كحد أقصى. إذا تجاوز ضغط الماء لديك
80 رطل / بوصة مربعة (5.5 بار)،
فاستخدم صمام لتحديد الضغط في نظام
الشبكة لديك. إذا كنت لا تعرف كيفية
التحقق من ضغط الماء، فاطلب المساعدة
من عامل سبابة مهني.

في حالة وجود خطر من تأثير الطرق
المائي في عملية التوصيل لديك، فاستخدم
دائمًا معدات الوقاية من الطرق المائي
أثناء ذلك. استشر عامل سبابة مهني إذا

معلومات مواد التغليف

تم تصنيع مواد تغليف المنتج من مواد قابلة لإعادة التدوير طبقاً للوائح البيئية الوطنية. لا تتخلص من مواد التغليف مع النفايات المنزلية وغيرها. قم بنقلها إلى نقاط تجميع مواد التغليف المحددة من قبل السلطات المحلية. لا تنسى...

أي مادة معاد تدويرها هي أمر لا غنى عنه للطبيعة ولثرواتنا الوطنية.

إذا كنت ترغب في المساهمة في إعادة تقييم مواد التعبئة والتغليف، يمكنك استشارة المنظمات البيئية أو البلديات في منطقتك.

تحذير HC

إذا كان نظام التبريد الخاص بمنتجك يحتوي على R600a:

هذا الغاز سريع الاشتعال. لذلك، انتبه إلى عدم إتلاف نظام التبريد والأنابيب أثناء الاستخدام والنقل. في حالة حدوث تلف، احتفظ بمنتجك بعيداً عن مصادر الحريق المحتملة التي يمكن أن تتسبب في اشتعال المنتج، وقم بتهوية الغرفة التي توجد بها الوحدة.

تجاهل هذا التحذير إذا كان نظام تبريد المنتج الخاص بك يحتوي على R134a.

نوع الغاز المستخدم في المنتج مذكور في لوحة النوع الموجودة على الجدار الأيسر داخل الثلاجة. لا تقم مطلقاً بإلقاء المنتج في النار للتخلص منه.

أشياء يجب القيام بها لتوفير الطاقة

لا تترك أبواب ثلاجتك مفتوحة لفترة طويلة.

لا تضع الأطعمة أو المشروبات الساخنة في ثلاجتك.

لا تفرط في تحميل ثلاجتك حتى لا يتم منع دوران الهواء بالداخل.

لا تقم بتركيب ثلاجتك تحت أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من الأجهزة الباعثة للحرارة مثل الأفران وغسالات الأطباق أو المشعات.

احتفظ بالثلاجة على بعد 30 سم على الأقل من مصادر انبعاث الحرارة و 5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية.

تأكد من حفظ طعامك في أواني مغلقة.

لم تكن متأكدًا من عدم وجود تأثير طرق مائي في عملية التوصيل لديك.

لا توصل منتجك بمدخل الماء الساخن. اتخذ الاحتياطات اللازمة ضد خطر تجمد الخراطيم. يجب أن يكون الفاصل الزمني لتشغيل درجة حرارة الماء 33 درجة فهرنهايت (0.6 درجة مئوية) كحد أدنى و 100 درجة فهرنهايت (38 درجة مئوية) كحد أقصى.

استخدم فقط المياه الصالحة للشرب.

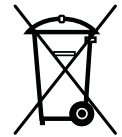
سلامة الأطفال

إذا كان الباب يحتوي على قفل، فيجب إبقاء المفتاح بعيداً عن متناول الأطفال.

يجب مراقبة الأطفال لمنعهم من العبث بالمنتج.

الامتثال للتوجيهات الخاصة بمخلفات المعدات الكهربائية والإلكترونية والتخلص منها:

يتوافق هذا المنتج مع توجيه الاتحاد الأوروبي الخاص بالنفايات الكهربائية والأجهزة الإلكترونية (2012/19/EU). يحمل هذا المنتج رمز تصنيف التلحق من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE).

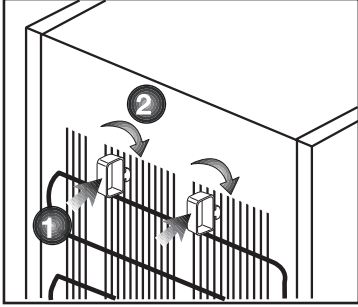


تم تصنيع هذا المنتج بأجزاء ومواد عالية الجودة يمكن إعادة استخدامها وهي مناسبة لإعادة التدوير. لذلك، لا تتخلص من المنتج مع النفايات المنزلية العادية في نهاية عمره التشغيلي. بل يجب أخذه إلى مركز التجميع لتدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة السلطات المحلية لمعرفة المزيد عن مراكز التجميع هذه. ساعد في حماية البيئة والموارد الطبيعية عن طريق إعادة تدوير المنتجات المستخدمة. من أجل سلامة الأطفال، قم بقطع كابل الطاقة وكسر آلية قفل الباب، إن وجدت، بحيث لا يعمل قبل التخلص من المنتج.

بالنسبة للمنتجات التي تحتوي على حجرة مجمد، يمكنك تخزين أكبر قدر ممكن من المواد الغذائية في المجمد عند إزالة الرف أو الدرج من المجمد. تم تحديد قيمة استهلاك الطاقة المذكورة في ثلاجتك عن طريق إزالة رف المجمد أو الدرج وتحت أقصى حمل. لا يضر استخدام الرف أو الدرج حسب أشكال وحجم الطعام المراد تجميده. إذابة الطعام المجمد في مقصورة الثلاجة سيوفر الطاقة ويحافظ على جودة الطعام.

مهم:

يجب أن يكون التوصيل متوافقًا مع اللوائح الوطنية. يجب أن يكون قابس كابل الطاقة سهل الوصول بعد التركيب.



لن يتم ضمان السلامة الكهربائية لثلاجتك إلا إذا كان نظام التأسيس في منزلك يتوافق مع المعايير.

يجب أن يكون الجهد الموضح على الملصق الموجود في الجانب الداخلي الأيسر من منتجك مساويًا لجهد الشبكة.

يجب عدم استخدام كبلات التمديد والمقابس المتعددة للتوصيل.

⚠ يجب استبدال كبل الطاقة التالف بواسطة كهربائي مؤهل.

⚠ ويجب عدم تشغيل المنتج قبل إصلاحه! فهناك خطر حدوث صدمة كهربائية!

التخلص من مواد التغليف

يمكن أن تشكل مواد التغليف خطراً على الأطفال. احتفظ بمواد التعبئة بعيداً عن متناول الأطفال أو تخلص منها عن طريق تصنيفها وفقاً لتعليمات النفايات التي تحددها السلطات المحلية. لا تتخلص منها مع نفايات المنزل العادية، قم برميها في نقاط التجميع المحددة من قبل السلطات المحلية.

يتم إنتاج مواد تغليف ثلاجتك من مواد قابلة لإعادة التدوير.

B في حالة عدم مراعاة المعلومات الواردة في دليل المستخدم، فلن تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية عن ذلك.

النقاط التي يجب الانتباه إليها عند نقل الثلاجة

1. يجب فصل ثلاجتك عن الكهرباء وقبل نقل الثلاجة، يجب إفراغها وتنظيفها.
2. قبل إعادة تعبئتها، يجب تثبيت الأرفق والملحقات وغيرها داخل الثلاجة بشرط لاصق وضمان تثبيتها ضد الصدمات. يجب ربط العبوة بشرط سميك أو حبال ويجب مراعاة قواعد النقل الواردة على العبوة بدقة.
3. يجب الاحتفاظ بمواد التغليف والرغوة الأصلية لعمليات النقل في المستقبل.

قبل أن تبدأ تشغيل الثلاجة،

تحقق مما يلي قبل بدء تشغيل الثلاجة:

1. قم بتركيب عدد 2 أسفين بلاستيك كما هو موضح أدناه. تهدف الأسفين البلاستيكية إلى الحفاظ على المسافة التي تضمن دوران الهواء بين الثلاجة والجدار. (تم رسم الصورة كتمثيل وليست مطابقة لمنتجك).
2. قم بتنظيف الجزء الداخلي للثلاجة على النحو الموصى به في قسم "الصيانة والتنظيف".
3. قم بتوصيل قابس الثلاجة بمقبس الحائط. عند فتح باب الثلاجة، سيضيء المصباح الداخلي للثلاجة.
4. عندما يبدأ الضاغط في العمل، سيصدر صوتاً. قد يؤدي أيضاً السائل والغازات داخل نظام التبريد إلى حدوث ضوضاء، حتى إذا كان الضاغط لا يعمل، وهذا أمر طبيعي تماماً.
5. قد تكون الحواف الأمامية للثلاجة دافئة. هذا أمر طبيعي. تم تصميم هذه المناطق لتكون دافئة لتجنب التكثف.

التوصيل الكهربائي

قم بتوصيل منتجك بمقبس مؤرض محمي بواسطة مصهر بسعة مناسبة.

التخلص من ثلاجتك القديمة

تخلص من ثلاجتك القديمة دون الإضرار بالبيئة. يمكنك استشارة الوكيل المعتمد أو مركز جمع النفايات في بلدتك حول التخلص من الثلاجة. قبل التخلص من الثلاجة، قم بقطع القابس الكهربائي، وإذا كان هناك أي أفعال على الباب، فاجعلها غير قابلة للتشغيل لحماية الأطفال من أي خطر.

التثبيت والتركيب

⚠ إذا كان باب مدخل الغرفة التي سيتم تركيب الثلاجة فيها ليس واسعًا بما يكفي لتمرير الثلاجة، فاتصل بالخدمة المعتمدة لإخراجهم أبواب الثلاجة وتمريرها جانبًا عبر الباب.

1. قم بتثبيت ثلاجتك في مكان يتيح سهولة استخدامها.

2. احتفظ بالثلاجة بعيدًا عن مصادر الحرارة والأماكن الرطبة وأشعة الشمس المباشرة.

3. يجب أن تكون هناك تهوية مناسبة حول ثلاجتك من أجل تحقيق كفاءة التشغيل. في حالة وضع الثلاجة في فجوة في الحائط، فيجب أن تكون هناك مسافة 5 سم على الأقل مع السقف و 5 سم على الأقل مع الحائط. لا تضع منتجك على أشياء مثل البساط أو السجاد.

4. ضع ثلاجتك على سطح أرضي مستو لمنع الاهتزازات.

إلى درجة حرارة التشغيل القياسية له. وبمجرد وصوله إلى حالته التشغيلية المستقرة، يمكن تغيير موقعه. وبالتالي يمكنك بعد ذلك تثبيت جهازك في مرآب أو غرفة غير مدفأة دون الحاجة إلى القلق حيال تلف الطعام المُجمد في المُجمد. ومع ذلك، من المحتمل أن تتجمد محتويات الثلاجة في درجات الحرارة المحيطة المنخفضة المذكورة أعلاه، لذا يرجى التحقق من الطعام المخزن في الثلاجة واستهلاكه وفقاً لذلك. وعندما تعود درجة الحرارة المحيطة إلى وضعها الطبيعي، يمكنك تغيير إعداد المقيض ليناسب احتياجاتك.

إذا كانت درجة الحرارة المحيطة أقل من 0 درجة مئوية، فسيتمدد الطعام الموجود في حجرة الثلاجة، لذلك نوصيك بعدم استخدام حجرة الثلاجة في مثل هذه الظروف المحيطة منخفضة الحرارة. ويمكنك الاستمرار في استخدام حجرة المُجمد كالمعتاد.

يجب تركيب ثلاجتك على بعد 30 سم على الأقل من مصادر الحرارة مثل المواقد والأفران والسخان المركزي والمواقد وعلى بعد 5 سم على الأقل من الأفران الكهربائية ولا يجب وضعها تحت أشعة الشمس المباشرة.

يوصى بوضع مكثف الثلج مباشرة على الطعام في الحجرة العلوية لتوفير الطاقة.

يرجى التأكد من تنظيف الجزء الداخلي للثلاجة جيداً.

في حالة تركيب ثلاجتين جنباً إلى جنب، فيجب أن تكون المسافة بينهما 2 سم على الأقل.

يرجى اتباع التعليمات التالية خلال الساعات الست الأولى عند تشغيل ثلاجتك لأول مرة.

يجب عدم فتح الباب بشكل متكرر.

يجب تشغيل الجهاز فارغاً بدون أي طعام بداخله. لا تفصل الثلاجة عن الكهرباء. إذا حدث انقطاع للتيار الكهربائي خارج نطاق سيطرتك، فالرجاء مراجعة التحذيرات في قسم "الحلول الموصى بها للمشكلات".

يجب الاحتفاظ بمواد التغليف والرغوة الأصلية لعمليات النقل في المستقبل.

صُمم هذا الجهاز خصيصاً ليعمل في درجات الحرارة المحددة في الجدول الموضح أدناه، وهو جهاز مزود بنظام تحكم إلكتروني متقدم في درجة الحرارة [AETCS] والذي يضمن أنه عند ضبط الإعداد الموصى به [4 - 4 - أربعة على المقيض] لن يذوب الطعام المجمد الموجود في المُجمد حتى لو انخفضت درجة الحرارة المحيطة إلى 15- درجة مئوية. عند تركيب المنتج لأول مرة، يجب عدم وضعه في درجات حرارة محيطية منخفضة لأن المُجمد لن ينخفض

ضبط أقدام المنتج

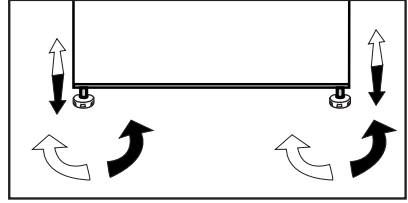
إذا كانت ثلاجتك غير متوازنة؛

يمكنك موازنة ثلاجتك عن طريق تدوير أقدامها الأمامية كما هو موضح في الشكل. يتم خفض الزاوية التي توجد بها القدم عند الدوران في اتجاه السهم الأسود ورفعها عند الدوران في الاتجاه المعاكس. ويمكنك الحصول على مساعدة من شخص ما لرفع الثلاجة قليلاً سيسهل هذه العملية.

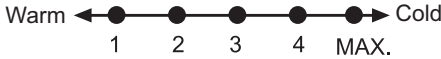
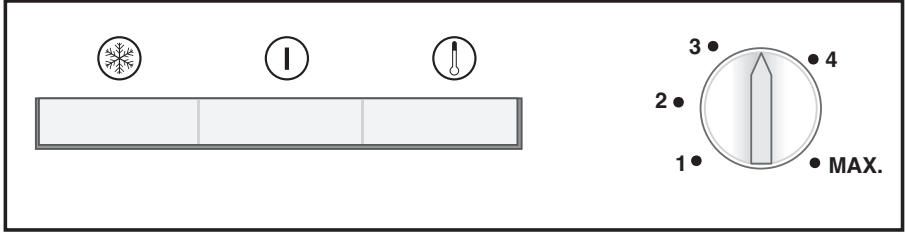
تحذير فتح الباب

*قد لا يتوفر في جميع الطرز

سيتم إعطاء إشارة تحذير صوتية عند ترك باب منتجك مفتوحاً لمدة دقيقة واحدة على الأقل. سيتم كتم صوت هذا التحذير عند إغلاق الباب أو الضغط على أي من أزرار العرض (إن وجدت).



ضبط درجة حرارة التشغيل



للتأكد من أن مقصورات التخزين تنعم بدرجة الحرارة المطلوبة. تذكر قراءة الدرجة فوراً لأن درجة حرارة الترمومتر سترتفع بسرعة كبيرة بعد إزالته من المُجمد.

مصابيح المؤشر
توجد ثلاثة مصابيح مؤشر ملونة داخل الجهاز توضح وضع تشغيل المُجمد.

المؤشر الكهربائي
يضيء عند تدوير مقبض منظم الحرارة إلى موضع الحد الأقصى ويظل مضيئاً إلى أن يتم إلغاء تنشيط عملية التجميد السريع يدوياً.
عملية التجميد السريع هي عملية مخصصة لتجميد الأطعمة الطازجة.

المؤشر الأخضر

يتم تنظيم درجة حرارة التشغيل عن طريق التحكم في درجة الحرارة.
1 = أقل إعداد تبريد (الإعداد الأكثر دفئاً)
الحد الأقصى = أعلى إعداد تبريد (الإعداد الأكثر برودة)

يرجى اختيار الإعداد وفقاً لدرجة الحرارة المطلوبة.
تعتمد درجة الحرارة الداخلية أيضاً على درجة الحرارة المحيطة، وتكرار فتح الباب وكمية الأطعمة المحفوظة بالداخل.
يؤدي فتح الباب بشكل متكرر إلى ارتفاع درجة الحرارة الداخلية.
لهذا السبب، يوصى بإغلاق الباب مرة أخرى في أسرع وقت ممكن بعد الاستخدام.
يجب أن تكون درجة حرارة التخزين العادية لجهازك 18- درجة مئوية (0 درجة فهرنهايت). يمكن الحصول على درجات حرارة منخفضة عن طريق ضبط مقبض منظم الحرارة باتجاه موضع الحد الأقصى.
نوصي بفحص درجة الحرارة باستخدام منظم حرارة

يضيء عندما يكون الجهاز متصلاً بالتيار الكهربائي وسيتهوج طالما توجد كهرباء. لا يعطي المؤشر الأخضر أي إشارة بخصوص درجة الحرارة داخل المجمد.

المؤشر الأحمر / إنذار درجة الحرارة المرتفعة

بعد تشغيل الجهاز

لأول مرة، لا يكون الإنذار نشطاً

لمدة 12 ساعة (ينطفئ مؤشر LED الضوئي الأحمر).

بعد هذه الفترة الزمنية، يضيء مؤشر LED الضوئي الأحمر في المواقف التالية:

- إذا كان الجهاز محملاً

بالأطعمة الطازجة أكثر من اللازم - إذا تُرك الباب مفتوحاً بالخطأ. في هذه الحالات، سيظل مؤشر LED الضوئي الأحمر مضيئاً إلى أن يصل الجهاز إلى درجة الحرارة المحددة مسبقاً. إذا ظل مؤشر LED الضوئي الأحمر مضيئاً، فيرجى الانتظار لمدة 24 ساعة قبل الاتصال بمركز الخدمة.

مقبض منظم الحرارة

يوجد مقبض منظم الحرارة على إطار مصباح المؤشر.

مهم:

عند الضغط على مفتاح التجميد السريع أو ضبط درجة الحرارة المحددة، قد يحدث تأخيراً قصيراً قبل أن يبدأ الضاغظ في العمل. هذا أمر طبيعي وليس خطأ في الضاغظ.

التجميد

تجميد الأطعمة

يمكنك استخدام الجهاز لتجميد الأطعمة الطازجة ولتخزين الأطعمة المجمدة مسبقاً كذلك.

يرجى الرجوع إلى التوصيات الواردة على عبوة الطعام.

• تنبيه

لا تجمد المشروبات الغازية، فقد تنفجر الزجاجات عندما يتجمد السائل الموجود داخلها.

توخ الحذر مع المنتجات المجمدة مثل مكعبات الثلج

• الملونة.

لا تتجاوز سعة التجميد لجهازك خلال 24 ساعة. انظر ملصق التصنيف.

لضمان الحفاظ على جودة الطعام، يجب أن تتم عملية التجميد بأسرع ما يمكن.

وبالتالي، لن يتم تجاوز سعة التجميد، ولن ترتفع درجة الحرارة داخل المجمد.

• تنبيه

حافظ على الأطعمة المجمدة بشدة بالفعل منفصلة دائماً عن الطعام الطازج الموضوع حديثاً.

عند تجميد الطعام الساخن بشدة، سيعمل ضاغظ التبريد إلى أن يتم تجميد الطعام تماماً. يمكن أن يتسبب ذلك في التبريد المفرط لحجرة التبريد مؤقتاً.

لذا إذا وجدت صعوبة في فتح باب المجمد بعد إغلاقه مباشرة، فلا داعي للقلق. فهذا بسبب فرق الضغط الذي سيتوازن لاحقاً وبالتالي سيتمكن فتح الباب بشكل طبيعي بعد بضع دقائق.

ستسمع صوت تفرغ بعد إغلاق الباب مباشرة. وهذا أمر طبيعي جداً.

التجميد السريع

في حالة تجميد كميات كبيرة من الطعام الطازج، اضبط مقبض التحكم على الحد الأقصى لمدة 24 ساعة قبل وضع الطعام الطازج في حجرة التجميد السريع.

يوصى بشدة بإبقاء المقبض في موضع الحد الأقصى لمدة 24 ساعة على الأقل لتجميد أكبر كمية من الطعام الطازج المعلنة كسعة تجميد. احرص بشكل خاص على عدم خلط الأطعمة المجمدة والأطعمة الطازجة.

تذكر أن تعيد مقبض منظم الحرارة إلى وضعه السابق بمجرد تجميد الطعام.

فك التجميد

يتم إذابة الجليد من مقصورة المجمد تلقائياً.

تجميد الأطعمة الطازجة

يفضل لف الطعام أو تغطيته قبل وضعه في التلاجة.

يجب أن يبرد الطعام الساخن إلى درجة حرارة الغرفة قبل وضعه في التلاجة.

يجب أن تكون المواد الغذائية التي تريد تجميدها طازجة وذات جودة جيدة.

يجب تقسيم المواد الغذائية إلى أجزاء حسب احتياجات الأسرة اليومية أو على أساس الوجبة الاستهلاكية.

يجب تعبئة المواد الغذائية بطريقة محكمة الإغلاق لمنعها من الجفاف حتى لو كان سيتم الاحتفاظ بها لفترة قصيرة.

يجب أن تكون المواد المستخدمة في التغليف مانعة للتمزق ومقاومة للبرودة والرطوبة والرائحة والزيوت والأحماض ويجب أن تكون محكمة الإغلاق أيضًا. علاوة على ذلك، يجب أن تكون مغلقة جيدًا ويجب أن تكون مصنوعة من مواد سهلة الاستخدام ومناسبة للاستخدام في التجميد الشديد.

يجب استخدام الأطعمة المجمدة فور إذابتها ويجب عدم إعادة تجميدها مطلقًا.

يرجى اتباع التعليمات التالية للحصول على أفضل النتائج.

1. لا تقم بتجميد كميات كبيرة من الطعام في وقت واحد. يتم الحفاظ على جودة الطعام بشكل أفضل عندما يتم تجميده بأسرع وقت ممكن.
2. يؤدي وضع الطعام الدافئ في حجرة التجميد إلى تشغيل نظام التبريد بشكل مستمر إلى أن يتم تجميد الطعام ويصبح صلبًا.
3. احرص بشكل خاص على عدم خلط الأطعمة المجمدة والأطعمة الطازجة.

توصيات لحفظ الأغذية المجمدة

يجب تخزين الأطعمة المعبأة مسبقًا والمجمدة تجاريًا وفقًا لتعليمات الشركة المصنعة للأطعمة المجمدة بالنسبة لحجة تخزين الأغذية المجمدة ***** (4 نجوم)**.

لضمان الحفاظ على الجودة العالية التي توفرها الشركة المصنعة للأغذية المجمدة وبائع التجزئة للأغذية، يجب تذكر النقاط التالية:

رف الخضروات	الخضروات والفواكه
مقصورة المواد الطازجة	المنتجات المعلبة (الجبين والزبدة والصلامي وغيرها)

معلومات التجميد العميق

يجب تجميد الطعام بأسرع ما يمكن عند وضعه في الثلاجة من أجل الحفاظ عليه بجودة جيدة. من الممكن إبقاء الطعام لفترة طويلة فقط عند 18- درجة مئوية أو درجات حرارة منخفضة. يمكنك الاحتفاظ بالطعام طازجاً لعدة أشهر (عند 18- درجة مئوية أو درجات حرارة منخفضة في حالة التجميد العميق).

تحذير! A

يجب تقسيم المواد الغذائية إلى أجزاء حسب احتياجات الأسرة اليومية أو على أساس الوجبة الاستهلاكية.

يجب تعبئة المواد الغذائية بطريقة محكمة الإغلاق لمنعها من الجفاف حتى لو كان سيتم الاحتفاظ بها لفترة قصيرة. المواد اللازمة للتغليف:

شريط لاصق مقاوم للبرودة
بطاقة لاصقة ذاتية اللصق

حلقاات مطاطية

قلم

يجب أن تكون المواد المستخدمة في تغليف المواد الغذائية مانعة للتمزق ومقاومة للبرودة والرطوبة والرائحة والزيوت والأحماض.

يجب عدم السماح للمواد الغذائية التي سيتم تجميدها بالتلامس مع العناصر المجمدة سابقاً لمنع ذوبانها الجزئي.

يجب استخدام الأطعمة المجمدة فور إذابتها ويجب عدم إعادة تجميدها مطلقاً.

1. ضع العبوات في المجمد بأسرع ما يمكن بعد الشراء.

- نشِط وظيفة "التجميد السريع" لمدة 24 ساعة على الأقل قبل وضع الطعام الطازج.

- ضع عبوتك ثلج (إن وجد) داخل الدرج السفلي.

- ضع الطعام الطازج على الرفين الثاني والثالث من الأسفل (يمكن الاستفادة من السعة القصوى عن طريق إزالة الأدرج)

2. تأكد من أن المحتويات موسومة ومؤرخة.

3. لا تتجاوز تواريخ "تاريخ الصلاحية" و

"يوصى بالاستهلاك قبل" على العبوة.

فك التجميد

يتم إذابة الجليد من مقصورة المجمد تلقائياً.

وضع الطعام

رفوف حجرة المجمد	الأطعمة المجمدة المختلفة مثل اللحوم والأسماك والأيس كريم والخضروات وغيرها.
طبق البيض	البيض
رفوف حجرة الثلاجة	طعام في مقالي وأطباق مغطاة وحوايات مغلقة
رفوف باب حجرة الثلاجة	الأطعمة أو المشروبات الصغيرة والمعياة (مثل الحليب وعصير الفاكهة والبيرة)

⚠ لا تستخدم الأدوات الحادة الكاشطة أو الصابون أو مواد التنظيف المنزلية أو المنظفات أو الكيروسين أو زيت الوقود أو الورنيش وما إلى ذلك، لمنع إزالة وتشويه المطبوعات على الجزء البلاستيكي. استخدم الماء الفاتر وقطعة قماش ناعمة للتنظيف ثم امسحها حتى تجف.

حماية الأسطح البلاستيكية

ⓘ لا تضع الزيوت السائلة أو وجبات الطعام المطبوخة بالزيت في ثلاجتك في حاويات غير محكمة الغلق لأنها تتلف الأسطح البلاستيكية للثلاجة. في حالة انسكاب الزيت أو تلطخه على الأسطح البلاستيكية، قم بتنظيف وشطف الجزء المعني من السطح مرة واحدة بالماء الدافئ.

⚠ لا تستخدم أبداً الغازولين أو البنزين أو أي مواد مماثلة لأغراض التنظيف.

⚠ نوصي بفصل الجهاز قبل التنظيف.

⚠ لا تستخدم أبداً أي أداة كاشطة حادة أو صابون أو منظف منزلي أو منظف أو ملمع شمعي للتنظيف.

⚠ بالنسبة للمنتجات غير المزودة بخاصية No Frost، تحدث قطرات الماء والصقيع حتى

اتساع نطاق الأصابع على الجدار الخلفي لحجرة الثلاجة. لا تقم بتنظيفها، ولا تقم أبداً بوضع الزيت أو العوامل المماثلة عليها.

⚠ استخدم فقط قطعة قماش مبللة قليلاً من الألياف الدقيقة لتنظيف السطح الخارجي للمنتج. قد يؤدي الإسفنج وأنواع أقمشة التنظيف الأخرى إلى خدش السطح.

ⓘ استخدم الماء الفاتر لتنظيف خزانة الثلاجة وامسحها حتى تجف.

ⓘ استخدم قطعة قماش مبللة معصورة في محلول من ملعقة صغيرة من بيكربونات الصودا إلى نصف لتر من الماء لتنظيف الجزء الداخلي ثم امسحها حتى يجف.

⚠ تأكد من عدم دخول الماء إلى مبيت المصباح والأشياء الكهربائية الأخرى.

⚠ إذا كنت لن تستخدم ثلاجتك لفترة طويلة من الوقت، افصل كابل الطاقة، وقم بإزالة جميع الأطعمة، وقم بتنظيفها واترك الباب مفتوحاً.

ⓘ افحص حشيات الأبواب بانتظام للتأكد من أنها نظيفة وخالية من جزيئات الطعام.

⚠ لإزالة رفوف الباب، قم بإزالة جميع المحتويات ثم ادفع رف الباب لأعلى من القاعدة.

⚠ لا تستخدم أبداً عوامل التنظيف أو الماء الذي يحتوي على الكلور لتنظيف الأسطح الخارجية والأجزاء المطلية بالكروم للمنتج. يتسبب الكلور في تآكل هذه الأسطح المعدنية.

تزداد ضوضاء التشغيل عند تشغيل الثلاجة.
• قد يتغير أداء تشغيل الثلاجة بسبب التغيرات في درجة الحرارة المحيطة. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.
الثلاجة تعمل بشكل متكرر أو لفترة طويلة.
• قد يكون المنتج الجديد أعرض من المنتج السابق. تعمل الثلاجات الأكبر حجمًا لفترة أطول من الوقت.
• ربما تكون درجة حرارة الغرفة عالية. <<< من الطبيعي أن يعمل المنتج لفترات أطول في الأجواء الحارة.
• ربما تم توصيل الثلاجة مؤخرًا أو قد تكون محملة بالطعام. <<< عند توصيل الثلاجة أو تحميلها بالطعام مؤخرًا، سيستغرق الأمر وقتًا أطول للوصول إلى درجة الحرارة المحددة. هذا أمر طبيعي.
• ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الثلاجة مؤخرًا. <<< لا تضع الطعام الساخن في الثلاجة.
• ربما يتم فتح الأبواب بشكل متكرر أو تركها مواربة لفترة طويلة. <<< يتسبب الهواء الدافئ الذي دخل إلى الثلاجة في تشغيل الثلاجة لفترات أطول. لا تفتح الأبواب بشكل متكرر.
• ربما يتم ترك باب حجرة المجمد أو الثلاجة مفتوحًا. <<< تحقق مما إذا كانت الأبواب مغلقة تمامًا.
• يتم ضبط الثلاجة على درجة حرارة منخفضة جدًا. <<< اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أكثر دفئًا وانتظر حتى الوصول إلى درجة الحرارة.
• قد يكون حشية باب الثلاجة أو المجمد متسخة أو مهترئة أو مقطوعة أو غير مثبتة بشكل صحيح. <<< قم بتنظيف أو استبدال الحشية. تتسبب الحشية التالفة / المقطوعة في تشغيل الثلاجة لفترة زمنية أطول من أجل الحفاظ على درجة الحرارة الحالية.

تحقق من هذه القائمة قبل الاتصال بمركز الصيانة. من شأن ذلك توفير الوقت والمال. تتضمن هذه القائمة الشكاوى غير المرتبطة بعيوب الصناعة أو المواد. قد لا توجد بعض الميزات الموضحة هنا في منتجك.

الثلاجة لا تعمل.
• لم يتم إدخال القابس في المقبس بشكل صحيح. <<< أدخل القابس في المقبس بإحكام.
• تلف مصهر المقبس الذي تتصل به ثلاجتك أو المصهر الرئيسي. <<< افحص المصهر.
هناك تكاثف على جانب جدار حجرة الثلاجة (المنطقة المتعددة، منطقة التبريد، التحكم والمنطقة المرنة).
• تم فتح الباب بشكل متكرر. <<< لا تفتح باب الثلاجة وتغلقه بشكل متكرر.
الجو رطب جدًا. <<< لا تقم بتركيب ثلاجتك في أماكن شديدة الرطوبة.
• يتم تخزين الطعام الذي يحتوي على سائل في عبوات مفتوحة. <<< لا تقم بتخزين الطعام المحتوي على السوائل في عبوات مفتوحة.
• باب الثلاجة يترك مواربا. <<< أغلق باب الثلاجة.
• تم ضبط الترموستات على مستوى شديد البرودة. <<< اضبط الترموستات على مستوى مناسب.
الضاغط لا يعمل
• يتلف الحراري الوافي للضاغط أثناء انقطاع التيار الكهربائي المفاجئ أو التوصيل والفصل من المقبس نظراً لعدم موازنة ضغط المبرد في نظام التبريد بالثلاجة بعد. سيبدأ تشغيل الثلاجة بعد 6 دقائق تقريبًا. يرجى الاتصال بالخدمة إذا لم يتم بدء تشغيل الثلاجة في نهاية هذه الفترة.
• الثلاجة في دورة تنويب الجليد. <<< هذا أمر طبيعي بالنسبة للثلاجة التي تعمل على إذابة الجليد تلقائيًا بالكامل. تحدث دورة إذابة الجليد بشكل دوري.
• الثلاجة غير موصولة بالمقبس. <<< تأكد من أن القابس مناسب للمقبس.
• لم يتم ضبط إعدادات درجة الحرارة بشكل صحيح. <<< حدد قيمة درجة الحرارة المناسبة.
• هناك انقطاع للتيار الكهربائي. <<< تعود الثلاجة إلى التشغيل الطبيعي عند استعادة الطاقة.

• تستخدم المراوح لتبريد الثلاجة. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.
تكتاثف على الجدران الداخلية للثلاجة.
• يزيد الطقس الحار والرطب من تكوين الجليد والتكثيف. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.
• يتم فتح الأبواب بشكل متكرر أو تركها مفتوحة لفترة طويلة. << لا تفتح الأبواب بشكل متكرر. أغلقها إذا كانت مفتوحة.
الباب مواربًا. << أغلق الباب تمامًا.
تحدث الرطوبة خارج الثلاجة أو بين الأبواب.
• قد تكون هناك رطوبة في الهواء. هذا طبيعي جدا في الطقس الرطب. وعندما تكون الرطوبة أقل، سيختفي التكثف.
هناك رائحة كريهة داخل الثلاجة.
• لا يتم التنظيف بشكل منتظم. << نظف داخل الثلاجة بانتظام باستخدام إسفنجة أو ماء فاتر أو كربونات مذابة في الماء.
• بعض الحاويات أو مواد التغليف قد تسبب الرائحة. << استخدم حاوية مختلفة أو مادة تغليف ذات علامة تجارية مختلفة.
• يوضع الطعام في الثلاجة في أوعية مكشوفة. << احفظ الطعام في أوعية مغلقة. يمكن أن تتسبب الكائنات الدقيقة المنتشرة من الحاويات المكشوفة في حدوث روائح كريهة.
• قم بإزالة الأطعمة التي انتهت صلاحيتها قبل أن تفسد في الثلاجة.
الباب لا يغلق.
• عبوات الطعام تمنع الباب من الإغلاق. << استبدل العبوات التي تسد الباب.
• الثلاجة ليست مستوية على الأرضية بالكامل. << اضبط القدمين لموازنة الثلاجة.
• الأرضية ليست مستوية أو قوية. << تأكد من أن الأرضية مستوية وقادرة على حمل الثلاجة.
أدرج الخضروات عالقاً
• يلامس الطعام سقف الدرج. << أعد ترتيب الطعام في الدرج.
إذا كان سطح المنتج سائحاً.
يمكن ملاحظة درجات حرارة عالية بين البابين وعلى الألواح الجانبية وعند الشبكة الخلفية أثناء تشغيل المنتج. هذا أمر طبيعي ولا يتطلب صيانة.

درجة حرارة المجمد منخفضة جداً بينما درجة حرارة الثلاجة كافية.
• يتم ضبط درجة حرارة المجمد على قيمة منخفضة للغاية. <<< اضبط درجة حرارة المجمد على درجة أكثر دفئاً وتحقق منها.
درجة حرارة الثلاجة منخفضة جداً بينما درجة حرارة المجمد كافية.
• يتم ضبط درجة حرارة الثلاجة على قيمة منخفضة جداً. <<< اضبط درجة حرارة الثلاجة على درجة أكثر دفئاً وتحقق منها.
يتم تجميد الطعام المحفوظ في أدراج حجرة الثلاجة.
• يتم ضبط درجة حرارة الثلاجة على قيمة عالية جداً. <<< اضبط درجة حرارة الثلاجة على قيمة أقل وتحقق منها.
درجة الحرارة في الثلاجة أو المجمد مرتفعة جداً.
• يتم ضبط درجة حرارة الثلاجة على قيمة عالية جداً. <<< إعداد درجة حرارة حجرة الثلاجة له تأثير على درجة حرارة المجمد. قم بتغيير درجات حرارة الثلاجة أو المجمد وانتظر حتى تصل درجة حرارة الأجزاء ذات الصلة إلى درجة حرارة كافية.
• يتم فتح الأبواب بشكل متكرر أو تركها مفتوحة لفترة طويلة. << لا تفتح الأبواب بشكل متكرر.
الباب مواربًا. << أغلق الباب تمامًا.
• الثلاجة موصولة بالكهرباء أو محملة بالطعام مؤخرًا. <<< هذا أمر طبيعي. عند توصيل الثلاجة أو تحميلها بالطعام مؤخرًا، سيستغرق الأمر وقتاً أطول للوصول إلى درجة الحرارة المحددة.
• ربما تم وضع كميات كبيرة من الطعام الساخن في الثلاجة مؤخرًا. <<< لا تضع الطعام الساخن في الثلاجة.
الاهتزازات أو الضوضاء.
• الأرضية غير مستوية أو ثابتة. <<< إذا اهتزت الثلاجة عند تحريكها ببطء، فقم بضبط توازنها عن طريق ضبط أقدامها. تأكد أيضاً من أن الأرضية قوية بما يكفي لتحمل الثلاجة.
• قد تسبب العناصر الموضوعة على الثلاجة حدوث ضوضاء. <<< قم بإزالة العناصر الموجودة أعلى الثلاجة.
هناك ضوضاء قادمة من الثلاجة مثل تدفق السائل، والرش، وما إلى ذلك.
• يحدث تدفق السائل والغاز وقتاً لمبادئ تشغيل ثلاجتك. هذا أمر طبيعي ولا يعتبر عطلاً.
تصدر صافرة من الثلاجة.